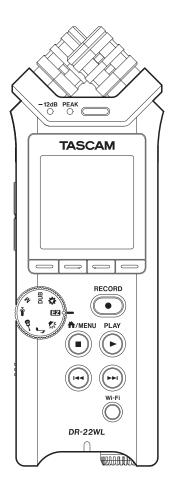
TASCAM

DR-22WL

Enregistreur PCM linéaire

MANUEL DE RÉFÉRENCE









Sommaire

1 – Introduction	4
Caractéristiques	4
Conventions employées dans ce mode	e d'emploi4
À propos des cartes microSD	4
Précautions	4
2 - Nomenclature et fonctions des	-
Face supérieure	
Face avant	
Face latérale gauche	
Face latérale droite	
Face inférieure	
Écran d'accueil	
Écran d'enregistrement	
Liste des paramètres de menu	
Emploi des menu	
Fonctionnement de base	
3 – Préparation	10
Alimentation de l'unité	10
Sources d'alimentation	10
Emploi de piles AA	10
Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément)	10
Emploi de l'alimentation par bus U	
Mise sous/hors tension (mode de veille	
Démarrage de l'unité	
Extinction (mode veille)	
Fonction de reprise	
·	
Réglage de la date/heure Insertion et retrait de cartes microSD	
Insertion et retrait de cartes microso	
Retrait de la carte	
Préparation à l'emploi d'une carte mic	
Mise en/hors service du haut-parleur i Branchement d'un dispositif d'écoute	•
Réglage du volume de lecture	
Réglages d'entrée	
Enregistrement avec le microphon	
Enregistrement avec un microphor	•
(MIC IN)	
Enregistrement d'un appareil exter (LINE IN)	

Sommaire

6 – L	ecture27
	Lecture27
	Pause/arrêt de la lecture27
	Retour et avance rapides (recherche)27
	Sélection d'un fichier à lire (saut)27
	Lecture spéciale (mode Practice)27
	Lecture en boucle27
	Changement de la vitesse de lecture (VSA)28
	Changement de la tonalité28
7 – F	onctions utiles29
	Division d'un fichier29
	Division du fichier sélectionné (DIVIDE)29
	Division automatique du fichier sélectionné (AUTO DIVIDE)29
	Fonction Reverb (réverbération)30
	Réglage de la fonction Reverb30
	Liste des préréglages (presets) de reverb30
	Fonction métronome (à partir de la V.1.10)30
8 – B	ranchement à un ordinateur32
	Transfert de fichiers vers un ordinateur32
	Transfert de fichiers depuis un ordinateur32
	Déconnexion d'un ordinateur32
	Decomination a an oraniatean minimum.
9 – E	mploi du Wi-Fi33
9 – E	
9 – E	mploi du Wi-Fi33 Connexion du DR-22WL à un smartphone par Wi-Fi33
9 – E	mploi du Wi-Fi33 Connexion du DR-22WL à un smartphone
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 – E	mploi du Wi-Fi
9 - E	mploi du Wi-Fi

\(\(\): \(\) \(38
Visualisation des informations (INFORMATION).	38
Écran d'informations sur le fichier	
(FILE INFO)	38
Écran d'informations sur la carte (CARD INFO)	38
Écran d'informations sur le système (VERSION)	38
Réglages de système (SETUP)	39
Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie	39
Réglage de rétroéclairage	39
Réglage du contraste de l'écran	39
Indication du type des piles	39
Restauration des réglages d'usine du DR-22WL	39
Formatage de la carte microSD	39
Réglage du type de nom de fichier	40
11 – Messages	41
12 – Guide de dépannage	42
13 – Caractéristiques techniques Caractéristiques génériques	43
13 – Caractéristiques techniques	43 43
13 – Caractéristiques techniques Caractéristiques génériques	43 43
13 – Caractéristiques techniques Caractéristiques génériques Valeurs d'entrée/sortie	43 43 43
13 – Caractéristiques techniques Caractéristiques génériques Valeurs d'entrée/sortie Valeurs d'entrée/sortie audio analogiques	43 43 43 43
13 – Caractéristiques techniques Caractéristiques génériques	43 43 43 43
13 – Caractéristiques techniques Caractéristiques génériques	43 43 43 43 43
Caractéristiques techniques	43 43 43 43 43
13 – Caractéristiques techniques Caractéristiques génériques	43 43 43 43 43 43

1 - Introduction

Caractéristiques

- Enregistreur audio compact utilisant des cartes microSD/ microSDHC/microSDXC comme supports d'enregistrement
- Intègre un microphone stéréo directionnel à hautes performances en configuration XY
- Intègre une fonctionnalité Wi-Fi pour utiliser un smartphone comme télécommande, transférer des fichiers depuis l'enregistreur PCM et lire l'audio
- La molette de scène facilite l'enregistrement
- Deux modes de superposition pour cumuler les sons
- Mode Practice avec des fonctionnalités utiles pour la pratique d'un instrument, comme la lecture en boucle entre deux points, la fonction VSA pour changer la vitesse de lecture sans changer la hauteur, le changement de tonalité et l'accordage fin pour ajuster la hauteur
- Possibilité d'enregistrement PCM linéaire 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits (format WAV/BWF)
- Possibilité d'enregistrement au format MP3 32-320 kbit/s (compatible avec les balises ID3 v2.4)
- La superposition permet de mixer le signal lu et le signal entrant et d'enregistrer le résultat comme un nouveau
- Haut-parleur de sortie mono 0,3 W intégré
- La fonction reverb intégrée peut être utilisée durant l'enregistrement et la lecture
- La fonction d'enregistrement automatique lance automatiquement l'enregistrement lorsqu'un signal ayant le niveau d'entrée réglé est détecté
- La fonction d'incrémentation de piste permet à un enregistrement d'être fractionné en créant un nouveau fichier au moment voulu
- La fonction de pré-enregistrement (PRE REC) permet à l'unité d'enregistrer les 2 secondes de son qui ont précédé le déclenchement de l'enregistrement (pré-enregistrement)
- La fonction de réduction de crête est disponible pour réduire automatiquement le niveau en cas de signal entrant excessivement fort
- La fonction limiteur est disponible pour réduire automatiquement le niveau en cas de signal entrant excessivement fort
- Un filtre coupe-bas réduit le bruit de basse fréquence
- Fonction de temporisation (retardateur) pour lancer l'enregistrement après une période de temps donnée
- La fonction DIVIDE permet de fractionner des fichiers à l'endroit désiré (seulement pour les fichiers WAV)
- La fonction MARK est pratique pour repérer et rejoindre des emplacements spécifiques
- Le format de nom de fichier peut être fixé pour utiliser un mot défini par l'utilisateur ou la date
- La fonction de reprise mémorise la position de lecture avant extinction de l'unité
- Mini-jack 3,5 mm pour l'entrée d'un microphone stéréo externe (alimentation PIP ou « plug-in » fournie par la prise) ou une entrée ligne stéréo externe
- Prise de sortie ligne/casque sur mini-jack 3,5 mm
- LCD 128 x 128 pixels avec rétroéclairage
- Port USB 2.0 de type micro-B
- Fonctionne sur 2 piles AA, avec l'adaptateur secteur (vendu séparément : PS-P515U TASCAM) ou grâce à l'alimentation
- Orifice fileté de fixation de trépied intégré à l'unité
- Câble USB fourni

Ce produit est équipé d'un microprocesseur Blackfin® 16/32 bits d'Analog Devices, Inc. Ce processeur contrôle le traitement numérique du signal.

L'incorporation de ce microprocesseur Blackfin® améliore les performances et réduit la consommation d'énergie.

Conventions employées dans ce mode d'emploi

Les conventions suivantes sont employées dans ce mode d'emploi :

- Les touches, connecteurs et autres parties physiques de cette unité sont indiqués au moyen de caractères gras comme ceci : touche MENU.
- Quand nous représentons des messages apparaissant par exemple dans l'écran de l'unité, nous les représentons comme ceci: INPUT.
- Les cartes mémoire microSD, microSDHC et microSDXC sont appelées « cartes microSD ».
- Les informations qui s'affichent sur l'écran de l'ordinateur sont indiquées sous la forme « OK ».
- Le dossier sélectionné est appelé « dossier actuel ».
- L'ordinateur ou les appareils audio portables connectés par Wi-Fi au DR-22WL sont appelés de façon générique « appareils Wi-Fi ».
- Des informations supplémentaires sont fournies si besoin est sous les intitulés CONSEIL, NOTE et ATTENTION.

CONSEIL

Ce sont des conseils concernant l'emploi de l'unité.

NOTE

Ce sont des explications supplémentaires et des cas particuliers.

ATTENTION

Ne pas suivre ces instructions peut par exemple entraîner des blessures, des dommages pour l'équipement ou la perte

A propos des cartes microSD

Le DR-22WL utilise des cartes microSD pour l'enregistrement et la lecture.

Les cartes mémoire que vous pouvez utiliser avec le DR-22WL sont des cartes microSD de 64 Mo à 2 Go, des cartes microSDHC de 4 Go à 32 Go et des cartes microSDXC de 48 Go à 128 Go.

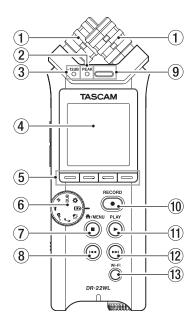
Référez-vous au site mondial TEAC (http://teac-global.com) pour en savoir plus sur la liste des cartes SD compatibles, ou contactez le service d'assistance clientèle TASCAM.

Précautions

Les cartes microSD sont des dispositifs de précision. Veuillez vous référer à ce qui suit si vous utilisez des cartes mémoire afin d'éviter d'endommager la mémoire et/ou la carte :

- Ne laissez pas une carte mémoire dans un lieu extrêmement chaud ou froid
- Ne laissez pas une carte mémoire dans un lieu extrêmement humide
- Ne renversez aucun liquide sur la carte mémoire
- Ne pliez pas la carte et la soumettez pas à une force
- Ne faites subir aucun choc physique à la carte
- Ne retirez pas la carte pendant que l'unité accède à ses données pour enregistrer, lire ou transférer
- Conservez toujours la carte mémoire dans un étui

Face supérieure



1) Microphones stéréo intégrés

C'est une paire de microphones stéréo directionnels à condensateur électret en configuration XY. Les microphones intégrés sont désactivés quand un microphone externe ou une source externe est branché à la prise MIC/EXT IN sur la face latérale droite.

2 Voyant PEAK

Il s'allume en rouge juste avant (-2 dB) que le signal entrant atteigne un niveau de distorsion.

3 Voyant –12dB

Il s'allume en vert quand le signal entrant dépasse le niveau -12 dB.

(4) Écran

Affiche diverses informations.

5 Touches de fonction

La fonction de chaque touche dépend de ce qui est affiché

L'icône affichée en vis-à-vis en bas de l'écran indique la fonction actuelle de chacune.

NOTE

Pour plus de commodité, ce mode d'emploi identifie les quatre touches de fonction de gauche à droite comme F1, F2, F3 et F4.

6 Molette de scène

Utilisez cette molette afin de changer les réglages de l'unité pour une scène particulière (voir « Scènes d'enregistrement » en page 15).

7 Touche ♠/MENU/■

Pour afficher l'écran MENU, pressez cette touche en écran

Pour revenir à l'écran d'accueil, pressez cette touche dans n'importe quel écran.

Pressez cette touche pendant l'enregistrement pour arrêter ce dernier. Pressez cette touche pendant la lecture ou quand l'enregistrement est armé pour mettre en pause ou arrêter (selon la position dans le fichier).

8 I **◄** Touche de retour rapide

Pressez cette touche à l'arrêt ou en lecture pour revenir au début d'une piste.

Pressez et maintenez cette touche pour une recherche vers

Pressez simultanément cette touche et la touche F2 pour revenir au marqueur précédent.

Lorsque MARK SKIP MODE est réglé sur ON en page de menu TOOL, pressez cette touche en maintenant pressée la touche **F2** pour revenir au marqueur précédent (voir « Déplacement sur une position marquée » en page 23).

Haut-parleur mono intégré

Utilisez ce haut-parleur intégré pour écouter les enregistrements.

Aucun son n'est produit:

- En armement pour l'enregistrement
- Quand un casque est connecté
- En mode d'enregistrement
- Quand la sortie par le haut-parleur est coupée

10 Touche RECORD/voyant RECORD

Lorsque vous pressez cette touche à l'arrêt, le voyant **RECORD** (autour de la touche **RECORD**) clignote et le DR-22WL passe en mode d'armement pour l'enregistrement. Lorsque vous pressez cette touche en mode d'armement pour l'enregistrement, le voyant **RECORD** s'allume fixement et l'enregistrement démarre sur le DR-22WL.

Lorsque vous pressez cette touche durant l'enregistrement, le voyant RECORD clignote.

Lorsque la molette de scène est réglée sur **EZ**, pressez cette touche à l'arrêt pour lancer l'enregistrement.

11 Touche PLAY

Quand l'écran d'accueil est affiché et que la lecture est arrêtée, pressez cette touche pour lancer la lecture. Lorsque vous sélectionnez un fichier ou dossier en écran de navigation et que vous pressez la touche PLAY, l'unité revient à l'écran d'accueil et démarre la lecture du fichier ou du dossier sélectionné depuis son début.

② Touche ►► d'avance rapide

Pressez cette touche durant la lecture ou à l'arrêt pour sauter au début de la piste suivante.

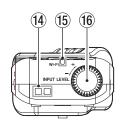
Pressez et maintenez cette touche pour une recherche rapide vers l'avant.

Lorsque MARK SKIP MODE est réglé sur ON en page de menu TOOL, pressez cette touche en maintenant pressée la touche F2 pour passer au marqueur suivant (voir « Déplacement sur une position marquée » en page 23).

13 Touche Wi-Fi

Utilisez cette touche pour activer/désactiver la fonction Wi-Fi.

Face avant



14 Attache de dragonne

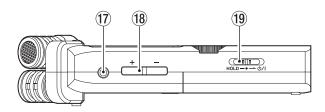
Une dragonne peut être accrochée à cette attache.

Ce voyant s'allume quand on accède au module Wi-Fi.

Molette de volume INPUT LEVEL

Tournez cette molette pour régler le niveau d'entrée. Le réglage de niveau d'entrée apparaît à l'écran lorsque vous le changez.

Face latérale gauche



\mathfrak{P} Prise Ω /LINE OUT

Cette prise permet de brancher un casque ou la prise d'entrée ligne d'un appareil externe (au moyen d'un câble mini-jack stéréo).

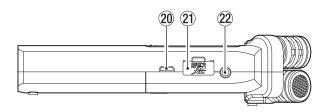
18 Touche OUTPUT LEVEL (+/-)

Cette touche règle le niveau sonore de sortie par le haut-parleur intégré et par la prise Ω /LINE OUT. Le niveau de volume s'affiche en superposition au bas de l'écran quand on fait ce réglage.

Commutateur HOLD/也/ I

Pour mettre sous/hors tension, faites coulisser ce commutateur et maintenez-le du côté de l'icône 🖰 / l. Lorsque vous le faites coulisser du côté HOLD, cela verrouille toutes les touches.

Face latérale droite



20 Port USB

Utilisez le câble USB fourni pour relier le DR-22WL à un ordinateur (voir « 8 – Branchement à un ordinateur » en

L'alimentation peut être fournie au travers de ce câble USB ou par un adaptateur secteur (vendu séparément : PS-P515U).

ATTENTION

Connectez le DR-22WL directement à l'ordinateur et non au travers d'un concentrateur (Hub) USB.

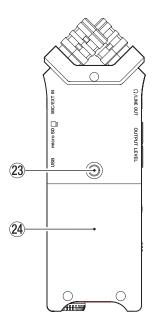
21 Lecteur de carte microSD

Pour insérer ou retirer une carte microSD.

Branchez à cette prise un microphone stéréo externe ou une source externe. Elle peut fournir une alimentation de type plug-in (PIP).

Le microphone intégré se désactive quand un microphone externe est branché à la prise MIC/EXT IN.

Face inférieure

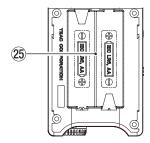


23 Filetage de fixation de trépied (6,35 mm) Le DR-22WL peut être monté sur trépied.

ATTENTION

- Assurez-vous que le trépied ou le pied de microphone sont bien vissés pour éviter que l'unité ne tombe.
- Si vous montez l'unité sur un trépied ou un pied de micro, veillez à ce que ce dernier soit sur une surface plane.

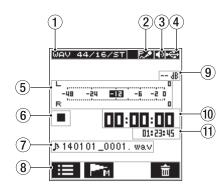
24 Capot du compartiment des piles



25 Compartiment des piles

Insérez des piles (deux piles AA) dans ce compartiment pour alimenter l'unité (voir « Emploi de piles AA » en page 10).

Écran d'accueil



1 Type de fichier lu

Le type de format, la fréquence d'échantillonnage, la résolution en bits, le réglage stéréo/mono du fichier lu sont affichés.

2 Statut d'alimentation PIP (plug-in)

L'activation/désactivation de l'alimentation PIP est signalée par une icône (voir « Enregistrement avec un microphone externe (MIC IN) » en page 14).

Icône	Statut On/off		
Vide	Alimentation PIP (plug-in) désactivée		
R.A	Alimentation PIP (plug-in) activée		

3 Sortie d'écoute

: sortie par le haut-parleur intégré

☐: sortie par le casque

4 Statut d'alimentation

Lorsque l'alimentation est fournie par des piles, leur niveau de charge actuel est représenté par des barres (, , , , , ,).

Quand le niveau de charge des piles est faible, l'icône clignote et l'alimentation se coupe (mode de veille).

s'affiche si vous utilisez soit l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) soit l'alimentation par le bus USB.

NOTE

Si vous essayez d'enregistrer ou de faire d'autres opérations consommant une grande quantité d'énergie, un message d'avertissement Battery Low (charge faible) peut s'afficher.

5 Indicateurs de niveau

Affichent le niveau du son lu.

6 État actuel de l'enregistreur

L'état actuel de l'enregistreur est indiqué par les icônes suivantes :

lcône	Signification		
	Arrêt		
П	Pause		
	Lecture		
>>	Avance rapide		
44	Retour rapide		
>>	Saut au début du fichier suivant		
 	Saut de retour au début du fichier en cours ou du fichier précédent		

7 Nom du fichier

Le nom ou les balises d'information du fichier actuellement lu sont affichés.

Les informations des balises ID3 sont affichées à la place s'il y en a dans le fichier MP3.

NOTE

Les informations de balise ID3 comprennent les titres et les noms d'artiste, qui peuvent être sauvegardés au sein des fichiers MP3.

8 Action des touches de fonction

Les icônes ci-dessous s'affichent à l'arrêt ou en mode de lecture.

Icône	Fonction
≔	Affichage de l'écran de
	navigation
	Fonction marqueur (définir/
ГМ	effacer)
亩	Suppression du fichier

9 Crête en décibels (dB)

Affiche en décibels le niveau de lecture maximal obtenu lors d'un intervalle de temps donné.

10 Temps écoulé

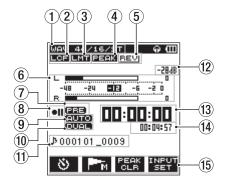
Affiche le temps écoulé (heures : minutes : secondes) dans le fichier actuel.

11 Temps restant

Affiche le temps restant (heures : minutes : secondes) dans le fichier actuel.

Écran d'enregistrement

L'écran ci-dessous s'affiche en mode d'enregistrement ou d'armement pour l'enregistrement.



1 Mode d'enregistrement

Affiche le format, la fréquence d'échantillonnage et le statut stéréo/mono du fichier d'enregistrement (voir « Réglages de format d'enregistrement (FORMAT/SAMPLE/TYPE) » en page 16).

2 Activation/désactivation du filtre coupe-bas

Affiche le statut activé/désactivé du filtre coupe-bas (voir « Réglage du filtre coupe-bas » en page 18).

L'indicateur est surligné quand le filtre coupe-bas est réglé à 40 Hz / 80 Hz / 120 Hz / 220 Hz.

Vide : le filtre coupe-bas est désactivé

: le filtre coupe-bas est activé

3 Activation/désactivation de la fonction limiteur

Affiche l'activation/désactivation de la fonction limiteur (voir « Emploi de la fonction de contrôle de niveau » en page 18).

Vide : la fonction limiteur est désactivée

4 Activation/désactivation de la fonction de réduction de

Affiche l'activation/désactivation de la réduction de crête (voir « Emploi de la fonction de contrôle de niveau » en page

Vide : la fonction de réduction de crête est désactivée **PERK**: la fonction de réduction de crête est activée

(5) Activation/désactivation de la réverbération

Affiche l'activation/désactivation de la réverbération.

lcône	Statut On/off
Vide	La réverbération est désactivée
REV	La réverbération est activée (réverbération ajoutée au son entrant)
REVI	La réverbération est activée (réverbération ajoutée au son sortant)

6 Indicateurs de niveau

Affichent le niveau du son entrant.

Lorsque la fonction AUTO REC est activée, les indicateurs de niveau affichent les sons dont le niveau active la fonction AUTO REC.

7 Statut de la fonction PRE REC

Affiche l'activation/désactivation de la fonction de pré-enregistrement (PRE REC) (voir « Démarrage de l'enregistrement un peu avant la pression de RECORD (PRE REC) » en page 20).

Vide: la fonction PRE REC est désactivée

EBB: la fonction PRE REC est activée

8 Statut d'enregistrement

Le statut d'enregistrement est indiqué par les icônes suivantes:

lcône	Signification
• II	Enregistrement armé ou en pause
•	Enregistrement
© 55	L'enregistrement commence dans cinq secondes
© 10 S	L'enregistrement commence dans dix secondes

9 Statut de la fonction AUTO REC

Affiche l'activation/désactivation de la fonction AUTO REC (voir « Enregistrement automatique (AUTO REC) » en page 19).

Vide: la fonction AUTO REC est désactivée **EUTO**: la fonction AUTO REC est activée

NOTE

🗫 s'affiche lorsque la molette de scène est réglée sur 🗷 ou . Dans ce cas, le contrôle du niveau est automatique.

10 Statut On/Off de la fonction d'enregistrement en double format

Indique si l'enregistrement en double format est activé ou

Vide: fonction d'enregistrement en double format désactivée

: fonction d'enregistrement en double format activée

11 Nom du fichier

Affiche le nom qui est automatiquement assigné au fichier d'enregistrement.

Crête en décibels (dB)

Affiche le niveau d'entrée crête en décibels.

s'affichera si l'enregistrement dépasse le niveau crête (-2 dB ou plus).

13 Temps d'enregistrement écoulé

Affiche le temps d'enregistrement écoulé dans un fichier enregistré (heures : minutes : secondes).

(14) Temps d'enregistrement restant

Affiche le temps d'enregistrement restant pour la carte microSD (heures: minutes: secondes).

15 Action des touches de fonction

Les icônes suivantes seront affichées en mode d'armement pour l'enregistrement, d'enregistrement ou de pause d'enregistrement:

lcône	Fonction
હ	Fonction de temporisation (retardateur)
P ⁻™	Fonction marqueur (placement de marqueur)
INPUT SET	Affichage de l'écran des réglages d'entrée
TRK INC	Passage à la piste de numéro supérieur (incrémentation)
PEAK CLR	Effacement du maintien de crête

Liste des paramètres de menu

Pressez la touche ★/MENU/ ■ pour afficher l'écran de menu.



L'écran de menu est divisé en quatre pages correspondant chacune à certains types de paramètres.

REC: réglages d'enregistrement de base

TOOL: réglages des fonctions utiles pour la lecture des

fichiers

SETUP: réglages de configuration pour le DR-22WL INFO: affichage d'informations sur les fichiers et supports

Les catégories du menu sont les suivantes :

Option de menu	Fonction	Page de référence		
	Réglages d'enregistrement.			
REC	FORMAT			
	SAMPLE	page 16		
	TYPE			
	PRE REC	page 20		
	AUTO FUNC	page 19		
	DUAL FORMAT	page 21		
	COUNT INIT	page 40		
	PEAK HOLD	page 17		
	Réglages de diverses fonctions.			
	MARK SKIP MODE	page 23		
	DIVIDE	page 29		
TOOL	AUTO DIVIDE	page 29		
	REVERB	page 30		
	SPEAKER	page 12		
	METRONOME	page 30		
	Réglages divers.			
	MEDIA FORMAT	page 39		
	BACKLIGHT	page 39		
	CONTRAST	page 39		
	Wi-Fi	page 37		
SETUP	AUTO PWR SAVE	page 39		
	BATTERY TYPE	page 39		
	DATE/TIME	page 11		
	FILE NAME	page 40		
	INITIALIZE	page 39		
INFO	Affichage de divers types d'information.			
	FILE INFO			
	CARD INFO	page 38		
	VERSION			

Emploi des menu

Vous trouverez ci-dessous des explications des menus, en prenant le réglage de contraste de l'écran pour exemple.

1. Pressez la touche ♠/MENU/ ■ pour afficher l'écran de



2. Pressez la touche **F1** pour afficher les différentes pages de menu.



La page SETUP est sélectionnée

3. Utilisez les touches **F2 A** et **F3 V** pour sélectionner (surligner) le paramètre que vous souhaitez régler.



Le paramètre CONTRAST est sélectionné

4. Pressez la touche **F4** pour ouvrir l'affichage du paramètre.



- 5. Avec les touches **F2** 4 et **F3** 7, changez le réglage et pressez la touche **F4** enter pour le valider.
- 6. Répétez les étapes 2 5 pour régler chaque paramètre.
- 7. Pressez la touche ♠/MENU/ pour revenir à l'écran d'accueil.

Fonctionnement de base

Gérez les divers écrans avec la touche suivante.

Touche ♠/MENU/■

L'écran de menu s'affiche lorsque vous pressez cette touche à l'arrêt ou en pause.

Pour revenir à l'écran d'accueil, pressez cette touche dans n'importe quel écran.

3 - Préparation

Alimentation de l'unité

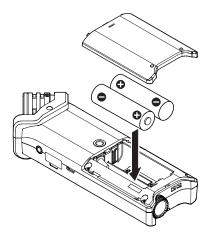
Sources d'alimentation

Le DR-22WL fonctionne en étant alimenté par deux piles AA, l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) ou le câble USB fourni (alimentation par le bus USB).

Utilisez soit des piles alcalines soit des batteries Ni-MH.

Emploi de piles AA

Ouvrez le compartiment des piles à l'arrière de l'unité, insérez deux piles AA avec leurs extrémités \oplus et \ominus correctement orientées et refermez le compartiment.



Paramétrez l'appareil pour le type de pile utilisé afin d'obtenir une indication précise de la charge restant dans les piles et être assuré qu'une opération disposera de la charge minimale requise (voir « Indication du type des piles » en page 39).

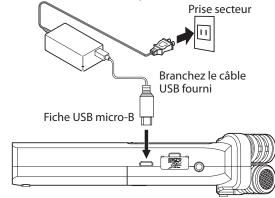
ATTENTION

- N'utilisez pas de piles sèches au manganèse.
- Les batteries Ni-MH ne sont pas rechargées par cette unité; utilisez pour cela un chargeur de batterie indépendant.
- Les piles alcalines fournies le sont en vue d'un premier test et peuvent ne pas durer longtemps.

Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément)

Utilisez le câble USB fourni pour connecter le port USB de l'unité à l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) comme représenté ci-dessous.

PS-P515U TASCAM (vendu séparément)



NOTE

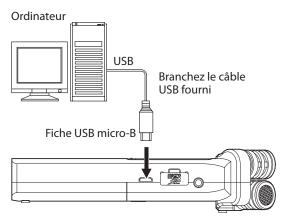
Lorsque l'unité est alimentée à la fois par des piles et par l'adaptateur secteur, c'est l'adaptateur secteur qui est utilisé.

ATTENTION

- N'utilisez que l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément). L'emploi d'un autre adaptateur secteur peut entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie ou un choc électrique.
- Du bruit peut se produire pendant l'enregistrement au microphone si l'unité et l'adaptateur secteur sont trop proches. En cas de bruit, éloignez l'adaptateur secteur de l'unité

Emploi de l'alimentation par bus USB

Utilisez le câble USB fourni pour connecter l'unité et l'ordinateur comme représenté ci-dessous.



Lorsque vous branchez un câble USB alors que l'unité est allumée ou si vous l'allumez après avoir fait la connexion, l'écran USB SELECT apparaît, demandant à l'utilisateur à choisir s'il désire alimenter l'unité au moyen du bus USB (BUSPOWER) ou établir une connexion USB avec l'ordinateur (STORAGE).



Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) BUS POWER, puis pressez la touche **F4** pour fournir une alimentation depuis le port USB et afficher l'écran d'accueil.

NOTE

L'alimentation est fournie par le port USB si le câble USB est branché à l'unité, même si cette dernière contient des piles (priorité à l'alimentation par le bus USB).

ATTENTION

- Selon les caractéristiques d'alimentation du bus USB de l'ordinateur, le DR-22WL peut ne pas fonctionner avec une connexion USB. Si c'est le cas, veuillez utiliser à la place l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément).
- Cette unité n'est pas compatible avec les modes d'économie d'énergie ou de veille de l'ordinateur. Veuillez désactiver ces modes si vous alimenter l'unité à partir du bus USB de l'ordinateur.

Mise sous/hors tension (mode de veille)

ATTENTION

- Lorsque vous coupez l'interrupteur d'alimentation alors que l'alimentation vient de l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) ou du bus USB en cas de connexion à un ordinateur, l'unité passe en mode de veille (Standby).
- Avant de commuter dans un sens ou dans l'autre l'interrupteur d'alimentation, baissez le volume du système audio connecté à l'unité.
- Ne portez pas de casque quand vous commutez l'interrupteur d'alimentation pour une mise sous/ hors tension (mode de veille); le bruit produit pourrait endommager vos oreilles et/ou votre casque.

Démarrage de l'unité

Quand l'unité est éteinte, faites coulisser et maintenez le commutateur **HOLD**/ **り**/ **l** (situé sur la face latérale gauche) vers ७/ I, et relâchez-le quand l'écran de démarrage TASCAM DR-22WL apparaît.

Le DR-22WL démarre et l'écran d'accueil s'affiche.





Écran de démarrage

Écran d'accueil

ATTENTION

À la première mise sous tension (ou quand l'horloge intégrée s'est réinitialisée pour cause d'absence d'alimentation), l'écran DATE/TIME (date/heure) apparaît avant l'écran d'accueil pour régler la date et l'heure (voir « Réglage de la date/heure » en page 11).

Extinction (mode veille)

Avec l'unité allumée, faites coulisser et maintenez le commutateur **HOLD**/ **U**/ (situé sur la face latérale gauche) vers 🗸 / I, et relâchez-le quand l'écran d'extinction TASCAM DR-22WL shutting down apparaît.

L'alimentation se coupe une fois la procédure d'extinction terminée.



ATTENTION

Utilisez toujours le commutateur HOLD/ ひ/ lpour éteindre l'unité. Quand l'unité est allumée, toutes les données enregistrées et tous les réglages seront perdus si vous retirez les piles, débranchez le câble d'alimentation de l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) ou débranchez le câble USB amenant l'alimentation par le bus USB. Les données et/ou réglages perdus ne peuvent pas être restaurés.

Fonction de reprise

Le DR-22WL est doté d'une fonction de reprise pour revenir à la dernière position (ou temps) en vigueur lorsque l'alimentation a été coupée.

Allumez l'unité et pressez la touche PLAY pour lire le fichier depuis la position (le temps) où il en était lorsque l'alimentation a été coupée.

NOTE

La position est enregistrée sur la carte microSD. La fonction de reprise n'est pas opérationnelle si la carte microSD a été remplacée ou formatée.

Réglage de la date/heure

Le DR-22WL utilise son horloge interne pour horodater les fichiers enregistrés.

- 1. Pressez la touche ♠/MENU/ pour afficher l'écran de
- 2. Pressez la touche **F1** pour afficher la page SETUP.
- 3. Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) le paramètre DATE/TIME (date/heure).



4. Pressez la touche **F4** pour afficher l'écran DATE/TIME.



- 5. Pressez la touche **F4** pour déplacer le curseur (pour surligner une zone) et avec les touches F2 4 et F3 7, changez les réglages.
- 6. Pressez la touche **F1** pour valider les réglages. L'écran retournera à la page SETUP.

NOTE

Le nom du fichier comprendra la date et l'heure réglées (voir « Réglage du type de nom de fichier » en page 40).

ATTENTION

Si l'unité n'est plus alimentée par des piles, par l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) ni par le bus USB, le réglage de date et d'heure ne dure que quelques minutes.

Si vous utilisez des piles, nous vous recommandons de les remplacer avant qu'elles ne soient complètement épuisées.

3 - Préparation

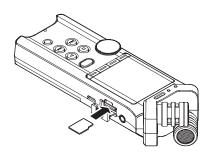
Insertion et retrait de cartes microSD

Insertion de la carte SD

NOTE

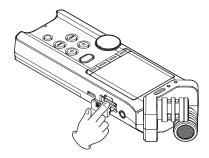
Une carte microSD est déjà installée d'origine. Vous pouvez immédiatement commencer l'enregistrement et la lecture de piste sans avoir à insérer ni retirer de carte microSD.

- Ouvrez le capot du lecteur de carte microSD sur la face latérale droite.
- Insérez la carte microSD dans le lecteur (comme représenté ci-dessous) jusqu'à ce qu'elle clique en place.



Retrait de la carte

- 1. Ouvrez le capot du lecteur de carte microSD.
- 2. Appuyez délicatement sur la carte microSD pour la libérer; la carte devrait ressortir.



ATTENTION

- Ne retirez pas la carte microSD alors que l'unité accède à ses données pour enregistrer, lire ou transférer.
- Ne retirez pas la carte microSD de l'unité lorsque celle-ci est reliée par câble USB à un ordinateur.
- Le DR-22WL est compatible avec les normes microSD/ microSDHC/microSDXC.
- Référez-vous au site mondial TEAC (http://teac-global.com) pour en savoir plus sur la liste des cartes SD compatibles.

Préparation à l'emploi d'une carte microSD

Pour utiliser une carte microSD, elle doit d'abord être formatée par le DR-22WL.

- 1. Vérifiez qu'une carte microSD est insérée et allumez l'unité.
- 2. Le message suivant apparaît quand une carte neuve ou formatée avec un autre appareil est insérée dans l'unité.



Carte micro SD/SDHC



Carte micro SDXC

3. Pressez la touche **F4** pour lancer le formatage.

ATTENTION

Le formatage supprimera toutes les données de la carte.

4. Lorsque le formatage est terminé, l'écran d'accueil réapparaît. Vous pouvez formater la carte à chaque fois que c'est nécessaire.

ATTENTION

Avant le formatage, assurez-vous que l'unité est alimentée par un adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément), le bus USB d'un ordinateur ou des piles/ batteries bien chargées.

Mise en/hors service du haut-parleur intégré

À la sortie d'usine, le haut-parleur intégré est activé (ON). Pour couper la sortie par le haut-parleur intégré, réglez le paramètre SPEAKER sur OFF en page de menu TOOL.

- 1. Pressez la touche ★/MENU/■ pour afficher l'écran de menu.
- 2. Avec la touche **F1** \$\mathbb{F1}\$, faites s'afficher la page TOOL.
- 3. Avec les touches **F2** tet **F3**, sélectionnez (surlignez) le paramètre SPEAKER et pressez la touche F4 evres. Cela affiche les réglages du paramètre SPEAKER.



- Avec les touches F2 4 et F3 7, changez le réglage et pressez la touche **F4** ENTER pour le valider.
 - Options: OFF, ON (réglage par défaut)
- 5. Quand le réglage est terminé, pressez la touche \hbar/ MENU/ ■ pour revenir à l'écran d'accueil.

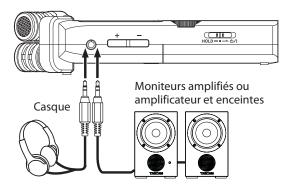
NOTE

En mode d'armement pour l'enregistrement ou d'enregistrement, ou quand un casque ou un système audio est connecté au DR-22WL, le haut-parleur intégré ne produit pas de son même si le paramètre SPEAKER est réglé sur

Branchement d'un dispositif d'écoute

Pour écouter avec un casque, branchez celui-ci à la prise Ω /LINE **OUT** sur le côté gauche de l'unité.

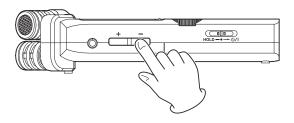
Pour écouter avec un système d'écoute externe (moniteurs amplifiés ou amplificateur et enceintes), branchez celui-ci à la prise Ω /LINE OUT.



Réglage du volume de lecture

Avec les touches **OUTPUT LEVEL (+/-)** sur le côté gauche de l'unité, réglez le volume de sortie par le haut-parleur intégré et le connecteur Ω /LINE OUT.

Quand vous faites cela, une fenêtre affichant le réglage de volume apparaît en bas de l'écran.





Quand vous montez le volume, le message INCREASE YOUR RISK OF HEARING DAMAGE peut apparaître.



Cet avertissement apparaît lorsque le volume est réglé au-dessus d'un niveau recommandé par l'Union européenne (UE) en vue d'éviter les dommages auditifs (réglementation de l'UE sur les limites de volume).

Rebrancher un casque ramènera le volume à sa valeur par défaut.

NOTE

Vous pouvez continuer de régler le volume même après l'apparition de ce message.

Lorsque vous continuez de monter ou baisser le volume, le message disparaît.

ATTENTION

Écouter à volume élevé peut causer des dommages auditifs. Si l'environnement est bruyant, le son lu peut sembler moins fort qu'il ne l'est réellement.

Lancez la lecture audio et vérifiez le volume, par exemple avant de mettre le casque.

3 - Préparation

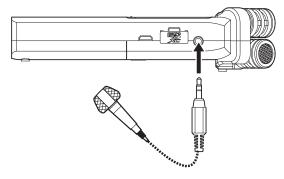
Réglages d'entrée

Enregistrement avec le microphone intégré

Pointez le microphone intégré vers la source sonore et placez l'unité sur une surface stable non sujette aux vibrations.

Enregistrement avec un microphone externe

Branchez le microphone externe à la prise MIC/EXT IN de la face latérale droite.



Le message contextuel suivant apparaît si la prise MIC/EXT IN est connectée.



Pressez la touche F3 ves pour les microphones à alimentation PIP (plug-in) ou la touche F2 pour les autres types de microphone.

L'alimentation PIP est une alimentation fournie au microphone par l'enregistreur.

NOTE

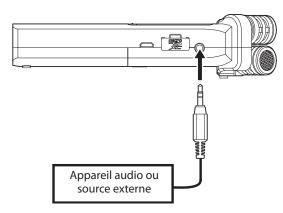
Pointez le microphone externe vers la source sonore et placez l'unité sur une surface stable non sujette aux vibrations.

ATTENTION

- Si vous n'utilisez pas de micro nécessitant une alimentation PIP (plug-in), n'activez pas celle-ci en pressant la touche F3 Cela pourrait endommager l'équipement connecté. Voir le mode d'emploi du micro pour plus de détails.
- Si vous branchez un micro dynamique ou un micro externe ayant sa propre pile, n'activez pas l'alimentation PIP au moyen de la touche F3 vss. Si l'alimentation PIP est activée, elle peut endommager ce type de microphone.

Enregistrement d'un appareil externe (LINE IN)

Branchez un câble à mini-jack stéréo à la sortie d'un appareil audio externe (par exemple à la prise casque d'un lecteur de CD portable).



Le message local suivant s'affiche lors de la connexion à la prise MIC/EXT IN.



Lorsqu'un périphérique externe est connecté, pressez la touche F2 (désactivation de l'alimentation PIP).

ATTENTION

Si le signal d'entrée souffre toujours de distorsion après avoir ajusté le niveau d'entrée de l'unité, réduisez le niveau de lecture sur l'appareil externe.

En plus du microphone intégré, un microphone externe ou des appareils audio externes (par exemple un lecteur de CD) peuvent également être utilisés pour des enregistrements. Les enregistrements peuvent se faire aux formats audio MP3 (32 kbit/s - 320 kbit/s, 44,1 kHz/48 kHz) et WAV/BWF (44,1 kHz/48 kHz/96 kHz, 16/24 bits)

Les marqueurs placés dans les fichiers WAV qui prennent en charge le BWF (Broadcast Wave Format) peuvent être utilisés dans les logiciels compatibles BWF.

En outre, le DR-22WL peut mixer les signaux entrants avec ceux issus de la lecture simultanée d'un fichier audio et enregistrer le résultat dans un nouveau fichier (fonction de superposition ou « overdub »).

Sélection du mode d'enregistrement

■ **②** (mode d'enregistrement simple)

Réglez la molette de scène sur 🗷.

Ce mode d'enregistrement simplifié permet aux utilisateurs de faire rapidement démarrer l'enregistrement en ne pressant qu'une fois la touche **RECORD**; il règle automatiquement le niveau d'enregistrement. Cette fonction est utile pour les débutants et ceux qui désirent réaliser rapidement un enregistrement.

■ M (mode d'enregistrement manuel)

Réglez la molette de scène sur M.

Le mode manuel vous permet de régler manuellement le niveau d'enregistrement, ce qui convient à un enregistrement de plus haute qualité. Cette fonction est particulièrement utile à ceux qui désirent peaufiner leur l'enregistrement.

Enregistrement

Les étapes de procédure suivantes partent du principe que le réglage de source d'entrée a été fait et que l'écran d'accueil est affiché.

1. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement. Le voyant autour de la touche **RECORD** clignote et l'écran d'enregistrement s'ouvre.



Le bas de l'écran d'enregistrement affiche le nom du fichier enregistré, le type de fichier audio enregistré et sa fréquence d'échantillonnage. Les utilisateurs peuvent vérifier ces informations avant de lancer l'enregistrement.

Quand la molette de scène est réglée sur « 2 », l'enregistrement démarre quand vous pressez une fois la touche RECORD.

2. Pressez à nouveau la touche RECORD pour lancer l'enregistrement.



Quand l'enregistrement commence, le voyant RECORD s'allume et l'écran affiche le temps d'enregistrement écoulé et le temps d'enregistrement restant.

Pour mettre en pause, pressez la touche **RECORD** pendant l'enregistrement. Pressez à nouveau la touche **RECORD** pour reprendre l'enregistrement.

Si vous pressez la touche ♠/MENU/ ■ en mode pause, il sera créé un fichier audio composé de ce qui a été enregistré jusqu'au point de mis en pause.

3. Pressez la touche ★/MENU/ pour arrêter l'enregistrement. L'enregistrement s'arrête et vous revenez au début du fichier.

- En mode d'armement pour l'enregistrement, le haut-parleur ne produit pas de son. Utilisez un casque pour écouter le son entrant et faire les réalages de niveau. En mode d'enregistrement, utiliser la touche OUTPUT LEVEL (+/-) pour régler le son n'affecte pas le niveau d'enregistrement.
- Pour éviter d'enregistrer le son du déclenchement de la touche RECORD, le DR-22WL commence l'enregistrement environ 0,3 seconde (intervalle fixe) après avoir pressé la touche RECORD (temporisation d'enregistrement).

ATTENTION

Du bruit peut se produire pendant l'enregistrement au microphone si l'unité et l'adaptateur secteur sont trop proches. En cas de bruit, éloignez l'adaptateur secteur de l'unité.

Scènes d'enregistrement

Le DR-22WL propose des scènes préréglées qui ajustent le niveau d'enregistrement de la façon la plus adaptée. Tournez la molette de scène et choisissez l'une des scènes suivantes :

■ #* (FORT)

Adaptée à l'enregistrement de groupes et autres artistes sur scène avec un volume sonore élevé.

■ ♪ (MUSIQUE)

Adaptée à l'enregistrement de voix, comme un concert ou groupe vocal.

■ & (INSTRUMENT)

Adaptée à l'enregistrement de proximité d'instruments de musique, comme une guitare acoustique et des instruments à vent.

■ **(INTERVIEW)**

Adaptée à l'enregistrement d'une interview ou à la prise de notes vocales durant des réunions.

NOTE

Le niveau d'enregistrement, le filtre coupe-bas et la commande de niveau restent réglables avec une scène d'enreaistrement.

Par contre, le niveau ne peut pas être réglé en scène \P . Les réglages ne sont pas conservés et seront supprimés au changement de scène.

Sélection d'un dossier où stocker les fichiers

Les fichiers enregistrés seront sauvegardés dans le dossier actuel. Si aucun réglage n'est fait, ils seront sauvegardés dans le dossier MUSIC. Pour utiliser le dossier de votre choix, suivez les instructions de « 5 – Gestion des fichiers et dossiers (écran de navigation) » en page 26 pour le sélectionner.

Quand une carte SD est initialisée, c'est le dossier MUSIC qui est sélectionné comme dossier actuel.

Réglages de format d'enregistrement (FORMAT/SAMPLE/TYPE)

Sélectionnez le type de fichier audio désiré avant de commencer l'enregistrement.

- 1. Pressez la touche ★/MENU/ pour afficher l'écran de
- 2. Pressez la touche **F1** pour ouvrir la page de menu REC.

Réglage FORMAT

3. Avec les touches **F2** et **F3** , sélectionnez (surlignez) le paramètre FORMAT et pressez la touche F4 even Ouvrez la liste des réglages possibles pour le paramètre FORMAT.



4. Avec les touches F2 4 et F3 , sélectionnez (surlignez) le type de fichier.

Options: BWF 16bit, BWF 24bit, WAV 16bit (par défaut), WAV 24bit, MP3 32k, MP3 64k, MP3 96k, MP3 128k, MP3 192k, MP3 256k, MP3 320k

NOTE

- Le BWF est un format pour la diffusion ayant la même qualité sonore que le format WAV standard. Il utilise la même extension de fichier « .wav » que les fichiers WAV. Dans ce mode d'emploi, nous distinguons ces types de fichier par les termes BWF et WAV.
- Par contre, le format MP3 permet une plus grande durée d'enregistrement.
- Avec le format MP3, les valeurs plus élevées offrent une meilleure qualité d'enregistrement.
- Les marqueurs placés dans les fichiers WAV qui prennent en charge le BWF (Broadcast Wave Format) peuvent être utilisés dans les logiciels et appareils compatibles BWF.
- 5. Pressez la touche F4 pour valider le réglage et revenir au mode de sélection de paramètre.

Réglage SAMPLE (fréguence d'échantillonnage)

Avec les touches **F2** et **F3** sélectionnez (surlignez) le paramètre SAMPLE (fréquence d'échantillonnage) et pressez la touche F4 ENTER

Ouvrez la liste des réglages possibles pour le paramètre SAMPLE.



7. Avec les touches **F2** • et **F3** •, sélectionnez (surlignez) la fréquence d'échantillonnage.

Options: 44.1k (par défaut), 48k, 96k

NOTE

Il n'est pas possible de sélectionner 96k pour un fichier au format MP3.

CONSEILS

Sélectionner le format WAV 16 bits à 44,1 kHz vous permettra d'enregistrer en qualité CD.

8. Pressez la touche **F4** pour valider le réglage et revenir au mode de sélection de paramètre.

Réglage TYPE

9. Avec les touches **F2 A** et **F3 Y**, sélectionnez (surlignez) le paramètre TYPE et pressez la touche F4 evres. Ouvrez la liste des réglages possibles pour le paramètre TYPE.



10. Avec les touches **F2** ▲ et **F3** ▼, sélectionnez (surlignez) l'option de fichier stéréo ou de fichier mono.

Options: STEREO (par défaut), MONO

NOTE

- Quand MONO est sélectionné, c'est le signal du canal gauche (L) qui est enregistré.
- Sélectionner le format WAV MONO double la durée d'enregistrement possible par rapport au type STEREO, ce qui permet des enregistrements plus longs.
- 11. Pressez la touche **F4** pour valider le réglage et revenir au mode de sélection de paramètre.
- 12. Pressez la touche ★/MENU/ pour revenir à l'écran d'accueil.

Réglage du niveau d'entrée

Avant de commencer à enregistrer, veillez à régler le niveau d'entrée afin d'éviter que le fichier enregistré soit rendu inutilisable par de la distorsion ou du bruit, pouvant survenir si le volume d'entrée est trop fort ou trop faible.

Utilisez les fonctions limiteur/réduction de crête si nécessaire, en plus des réglages manuels.

CONSEILS

En plus du réglage du niveau d'entrée, essayez de changer la distance et l'anale entre le micro et la source sonore. L'anale et la distance du microphone peuvent également changer la qualité sonore.

1. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement. Le voyant **RECORD** (autour de la touche **RECORD**) clignote et l'écran d'enregistrement s'affiche.



2. Avec la molette de volume INPUT LEVEL, réglez le niveau d'entrée. L'indicateur de niveau d'entrée apparaîtra au bas de l'écran.



Pour obtenir une meilleure qualité, il est recommandé de faire un réglage donnant le niveau d'enregistrement maximal. Par principe, réglez le niveau d'entrée jusqu'à ce que le voyant –12dB s'allume en vert pour obtenir le niveau optimal. Pour éviter une éventuelle distorsion due à des volumes d'entrée excessivement élevés, réduisez le niveau d'entrée si le voyant PEAK s'allume en rouge.

NOTE

- Pressez la touche ♣/MENU/ pour annuler l'armement d'enregistrement.
- En armement d'enregistrement et en enregistrement, le haut-parleur ne produit pas de son même si le paramètre SPEAKER est réglé sur ON.

Si vous devez contrôler le son pour régler le niveau d'entrée et faire des enregistrements, branchez un casque à la prise Ω /LINE OUT.

Pour régler le son d'écoute, allez à l'écran d'accueil et utilisez la touche OUTPUT LEVEL (+/-). Régler le son d'écoute n'affecte pas la qualité d'enregistrement.

Réglage de la fonction de maintien de crête

Utiliser la fonction de maintien de crête facilite la surveillance des niveaux.

- 1. Pressez la touche ♠/MENU/ pour afficher l'écran de menu.
- 2. Pressez la touche **F1** pour ouvrir la page de menu REC.
- 3. Avec les touches **F2 L** et **F3 L**, sélectionnez (surlignez) le paramètre PEAK HOLD et pressez la touche F4 Ouvrez la liste des réglages possibles pour le paramètre PEAK HOLD.



4. Avec les touches **F2** 4 et **F3** 7, sélectionnez (surlignez) le mode de maintien de crête.

Options:

OFF: l'affichage des niveaux crêtes n'est pas maintenu.

1 sec (par défaut) : l'affichage des niveaux crêtes est maintenu une seconde.

HOLD: l'affichage des niveaux crêtes est maintenu jusqu'à ce que l'on presse la touche d'effacement de

- 5. Pressez la touche **F4** pour valider le réglage et revenir au mode de sélection de paramètre.
- 6. Pressez la touche ♠/MENU/ pour revenir à l'écran

Réglage du filtre coupe-bas

La fonction filtre coupe-bas permet de réduire le bruit des climatisations, ventilateurs de projecteur et autres bruits de vent indésirables

- 1. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement. Le voyant **RECORD** clignote et l'écran d'enregistrement
- Pressez la touche **F4** pour afficher l'écran de réglage d'entrée.
- 3. Pressez la touche **F1** pour afficher la page INPUT (entrée) de l'écran de réglage d'entrée.
- Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) le paramètre LCF (filtre coupe-bas) et pressez la touche F4

Ouvrez la liste des réglages possibles pour le paramètre LCF.



- 5. Avec les touches **F2** et **F3** •, sélectionnez (surlignez) la fréquence de coupure.
 - Options: OFF (par défaut), 40Hz, 80Hz, 120Hz, 220Hz
- 6. Pressez la touche **F4** pour valider la sélection de fréquence de coupure faite pour le filtre coupe-bas.
- Pressez la touche ♠/MENU/ pour revenir à l'écran d'enregistrement.

NOTE

- Quand le filtre coupe-bas est activé, l'icône apparaît en écran d'enregistrement.
- Le filtre coupe-bas peut être réglé et modifié quand l'enregistrement est armé.

CONSEILS

- La régler sur une valeur plus élevée peut réduire plus de bruit dans la plage des basses fréquences, mais ce n'est pas recommandé pour enregistrer de la musique.
- Le DR-22WL intègre une réverbération qui peut être ajoutée si désiré à la source d'entrée (voir « Fonction Reverb (réverbération) » en page 30).

Emploi de la fonction de contrôle de niveau

Vous pouvez régler le niveau d'enregistrement pour l'entrée de microphone

- 1. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement. Le voyant **RECORD** clignote et l'écran d'enregistrement s'affiche.
- 2. Pressez la touche **F4** pour afficher l'écran de réglage d'entrée
- 3. Pressez la touche **F1** pour afficher la page INPUT (entrée) de l'écran de réglage d'entrée.
- 4. Avec les touches **F2** 4 et **F3** 7, sélectionnez (surlignez) le paramètre LU CONTROL (contrôle de niveau) et pressez la touche **F4**

Ouvrez la liste des réglages possibles pour le paramètre LU CONTROL.



- 5. Avec les touches **F2** tet **F3**, sélectionnez (surlignez) la fonction.
 - Options: OFF (par défaut), LIMITER, PEAK
- 6. Pressez la touche **F4** pour entériner la sélection de fonction.
- 7. Pressez la touche ♠/MENU/ pour revenir à l'écran d'enregistrement.
 - La fonction sélectionnée est affichée avec une icône dans l'écran d'enregistrement.

NOTE

Le mode sélectionné s'affiche avec une icône dans l'écran d'enreaistrement

- Quand la fonction limiteur est activée, l'icône apparaît en écran d'enregistrement.
- Quand la fonction réduction de crête est activée, l'icône **BEENS** apparaît en écran d'enregistrement.

■ LIMITER (limiteur)

Le limiteur n'agit que sur les niveaux d'entrée excessifs. Cette fonction est utile pour des enregistrements musicaux et de prestations sur des instruments de musique.

PEAK (réduction de crête)

Cette fonction réduit automatiquement le niveau d'enregistrement à une valeur appropriée lorsque le signal d'entrée est trop élevé. Elle est utile lorsque vous ne pouvez pas pré-régler le niveau d'enregistrement ni faire d'ajustements pendant les enregistrements.

ATTENTION

De la distorsion peut survenir si le son entrant est trop fort, même avec le limiteur activé. Si c'est le cas, réduisez manuellement le niveau d'enregistrement ou éloignez le microphone de la source sonore.

NOTE

Ouand la fonction de commande de niveau est activée, vous pouvez toujours ajuster le niveau d'enregistrement au moyen de la molette de volume INPUT LEVEL. Cette fonction ne peut toutefois pas être utilisée quand la molette de scène est réglée sur 🗷 ou 🎩

Changement de fichier en cours d'enregistrement (incrémentation de piste)

Pendant l'enregistrement, vous pouvez passer à un nouveau fichier d'enregistrement, manuellement ou à intervalle déterminé, et poursuivre l'enregistrement dans le nouveau fichier (fonction d'incrémentation de piste).

Incrémentation manuelle de piste durant l'enregistrement

Pendant l'enregistrement, vous pouvez facilement changer de fichier manuellement et poursuivre l'enregistrement.

1. Pendant l'enregistrement, pressez la touche **F1**

NOTE

Le numéro à la fin du nom de fichier augmente chaque fois qu'un nouveau fichier est créé.

ATTENTION

- Vous pouvez créer au maximum 5000 dossiers et fichiers.
- On ne peut pas créer de fichier ayant une durée d'enregistrement de moins de deux secondes.
- Le numéro du nouveau fichier augmentera si son nom est déjà porté par un fichier existant.
- La fonction d'incrémentation de piste n'est pas disponible durant la superposition (Overdub).

Incrémentation automatique de piste à intervalles de temps fixes

Sans mettre en pause l'enregistrement, un nouveau fichier peut être automatiquement créé en cours d'enregistrement lorsque l'intervalle de temps déterminé au moyen du paramètre TRACK INC en écran AUTO FUNCTION est écoulé (fonction d'incrémentation de piste).

Suivez les étapes ci-dessous pour définir l'intervalle de temps au bout duquel se fait l'incrémentation automatique :

- Pressez la touche ♠/MENU/ pour afficher l'écran de
- 2. Pressez la touche **F1** pour ouvrir la page de menu REC.
- Avec les touches F2 et F3 , sélectionnez (surlignez) la rubrique AUTO FUNC et pressez la touche F4 exten L'écran AUTO FUNCTION (fonctions automatiques) est affiché.
- 4. Avec les touches **F2 \(\Lambda \)** et **F3 \(\Lambda \)**, sélectionnez (surlignez) le paramètre TRACK INC et pressez la touche F4 exten Cela affiche les réglages du paramètre TRACK INC.



- 5. Avec les touches **F2 \(\Lambda \)** et **F3 \(\Lambda \)**, sélectionnez l'intervalle de temps séparant les incrémentations automatiques de piste. Options: OFF (par défaut), 5min, 10min, 15min, 30min,60min
- 6. Pressez la touche **F4** enter pour valider le temps sélectionné.

Vous pouvez créer au maximum 5000 dossiers et fichiers.

Enregistrement automatique (AUTO REC)

Lorsque la fonction d'enregistrement automatique est activée, l'unité peut réagir au niveau du son entrant et automatiquement lancer et mettre en pause l'enregistrement ainsi que créer de nouveaux fichiers.

- 1. Pressez la touche ★/MENU/ pour afficher l'écran de
- 2. Pressez la touche **F1** pour ouvrir la page de menu REC.
- 3. Avec les touches **F2 L** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) la rubrique AUTO FUNC et pressez la touche F4 [1875] L'écran AUTO FUNCTION (fonctions automatiques) est affiché.



4. Avec les touches **F2** 4 et **F3** 7, sélectionnez (surlignez) le paramètre AUTO REC (enregistrement automatique) et pressez la touche F4 ENTER.

Cela affiche les réglages du paramètre AUTO REC.



5. Avec les touches **F2** • et **F3** •, sélectionnez un niveau seuil d'activation de la fonction AUTO REC (un niveau qui permet de différencier les signaux entrants).

Options: OFF (réglage par défaut), -6 dB, -12dB, -24dB,-48dB

- 6. Pressez la touche **F4** pour valider le niveau sélectionné comme seuil d'activation à la fonction AUTO REC.
- Pressez la touche ♠/MENU/ pour revenir à l'écran d'accueil.
- 8. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement. L'indicateur de niveau affichera les sons dont le niveau active la fonction AUTO REC et l'icône euro apparaîtra sur la droite de l'affichage d'état de l'enregistreur.



L'enregistrement démarre automatiquement quand le niveau du signal entrant dépasse le seuil de détection réglé à l'aide du paramètre AUTO REC.

En armement d'enregistrement, le voyant RECORD clignote plus vite qu'en enregistrement.

- En enregistrement, si le niveau du signal entrant chute sous le niveau seuil réglé avec le paramètre ∟EUEL durant plus de 5 secondes, l'unité met l'enregistrement en pause et crée un nouveau fichier. Quand le niveau du signal entrant repasse au-dessus du niveau seuil réglé, l'unité reprend l'enregistrement dans un nouveau fichier.
- Quand de nouveaux fichiers sont créés, des numéros croissants sont ajoutés à la fin du nom de chaque fichier.
- Si vous devez arrêter l'enregistrement, pressez la touche \hbar/

ATTENTION

- Un nouveau fichier ne peut pas être créé si le nombre total de dossiers et de fichiers atteint déjà 5000.
- Il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de 2 secondes. Si la fréquence d'échantillonnage est de 96 kHz, il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de 4 secondes.
- Si le nom d'un fichier nouvellement créé est déjà porté par un fichier existant, son numéro sera augmenté jusqu'à l'obtention d'un nom de fichier unique.

CONSEIL

En utilisant cela en combinaison avec la fonction de pré-enregistrement PRE REC, vous pouvez enregistrer des événements sans perdre le début des sons.

Démarrage de l'enregistrement un peu avant la pression de RECORD (PRE REC)

La fonction de pré-enregistrement PRE REC vous permet de faire démarrer l'enregistrement jusqu'à deux secondes avant son déclenchement, par enregistrement permanent du signal entrant (jusqu'à deux secondes) en mode d'armement d'enregistrement.

- 1. Pressez la touche ♠/MENU/ pour afficher l'écran de
- 2. Pressez la touche **F1** pour ouvrir la page de menu REC.
- 3. Avec les touches **F2** et **F3** , sélectionnez (surlignez) le paramètre PRE REC (pré-enregistrement) et pressez la touche F4

Ouvrez la liste des réglages possibles pour le paramètre PREREC.



4. Avec les touches F2 4 et F3 , activez la fonction PRE

Options: OFF (par défaut), ON

- Pressez la touche **F4** pour valider le réglage et revenir au mode de sélection de paramètre.
- Pressez la touche ♣/MENU/ pour revenir à l'écran d'accueil.

CONSEIL

En combinant les fonctions PRE REC et AUTO REC, vous ne manquerez jamais un début d'enregistrement.

NOTE

- Quand la fonction de pré-enregistrement est activée, l'icône apparaît sur la droite de la zone de statut de fonctionnement de l'enregistreur en écran d'enregistrement.
- Si vous lancez l'enregistrement moins de deux secondes après l'avoir armé, l'enregistrement démarrera de l'instant où vous avez armé l'enregistrement.
- La fonction PRE REC ne fonctionnera pas durant la superposition (Overdub).

Emploi du retardateur pour l'enregistrement

Comme un appareil photo, le DR-22WL a une fonction retardateur pour que l'enregistrement ne commence qu'après un délai déterminé.

- 1. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement. Le voyant autour de la touche **RECORD** clignote et l'écran d'enregistrement s'ouvre.
- 2. Pressez la touche **F1** opour activer le retardateur, ce qui fait apparaître son icône 🚨 dans la zone de statut de fonctionnement de l'enregistreur. Le temps est affiché sous l'icône 🛂 du retardateur. Chaque

Affichage de temps sous l'icône

comme suit.

Aucun affichage (OFF) \rightarrow 55 (5 secondes) \rightarrow 105 (10 secondes) → aucun affichage (OFF)

fois que vous pressez la touche **F1** , le réglage change



3. Après avoir réglé le temps, pressez la touche **RECORD**. Le voyant **RECORD** clignotera plus rapidement jusqu'au démarrage de l'enregistrement après que se soit écoulé le temps programmé.

NOTE

- Le retardateur ne fonctionne pas quand l'enregistrement est
- Le retardateur peut être utilisé avec la fonction d'enregistrement automatique AUTO REC. Lorsque l'enregistrement commence, la fonction AUTO REC a priorité.

Enregistrement en deux formats (DUAL FORMAT)

Le DR-22WL peut transférer ses fichiers par Wi-Fi à un smartphone (voir « Connexion du DR-22WL à un smartphone par Wi-Fi » en page 33).

Le format WAV/BWF donne un son de haute qualité mais, en raison de la grande taille de ces fichiers, ne convient pas au transfert par Wi-Fi. Le DR-22WL peut enregistrer simultanément au format WAV/BWF et au format MP3 (fichier de plus petite taille) pour le transfert par Wi-Fi.

- 1. Pressez la touche ★/MENU/ pour afficher l'écran de menu.
- 2. Pressez la touche **F1** pour ouvrir la page de menu REC.
- 3. Avec les touches **F2** A et **F3** V, sélectionnez (surlignez) le paramètre DUAL FORMAT (double format) et pressez la touche F4 NTER

Ouvrez la liste des réglages possibles pour le paramètre DUAL FORMAT.



4. Avec les touches F2 4 et F3 4, sélectionnez (surlignez) le type de fichier.

Options: 0FF (par défaut), 32k, 64k, 96k, 128k, 192k,256k,320k

5. Pressez la touche **F4** pour valider le réglage et revenir au mode de sélection de paramètre.

NOTE

L'enregistrement en double format (DUAL FORMAT) n'est possible qu'avec des formats WAV 16 bits/BWF 16 bits à une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz/48 kHz.

Mixage du son entrant et du son lu pour l'enregistrement (superposition)

Le DR-22WL peut mixer le son entrant avec le son lu sur la piste enregistrée pour créer un nouveau fichier. L'unité offre pour cela deux modes de superposition.

OVERDUB

Ce mode mixe le son entrant avec celui du ficher lu. Les utilisateurs peuvent contrôler le son au casque et superposer les sons.

■ AIRDUB

Ce mode enregistre le chant ou la prestation musicale d'un groupe en même temps que l'accompagnement musical qui est lu (comme en karaoké).

Comme seul le son lu est produit par les prises de sortie dans ce mode, vous pouvez l'utiliser par exemple pour jouer par dessus une interprétation déjà enregistrée produite par un système d'écoute externe connecté et enregistrer cette nouvelle interprétation avec le son lu.

- C'est le format d'enregistrement du fichier lu qui est utilisé en mode de superposition (FORMAT, SAMPLE, TYPE). Lorsque le format du fichier de lecture est mono, les entrées sont traitées en mono (gauche et droite). Lorsque le format du fichier de lecture est stéréo, les entrées sont traitées en stéréo. Ouvrez l'écran FILE INFO si vous voulez vérifier le format du fichier de lecture (voir « Écran d'informations sur le fichier (FILE INFO) » en page 38).
- Le haut-parleur n'émettra aucun son en mode de superposition.
- La pause ne fonctionne pas en mode de superposition (la touche RECORD est désactivée).
- Le fichier de sommation est créé au format du fichier lu quel que soit le réglage de format d'enregistrement.
- En mode de superposition, les fonctions de retardateur, pré-enregistrement, enregistrement automatique et en double format ne peuvent pas être utilisées.

Sélection des fichiers à superposer au son

Sélectionnez le fichier à superposer soit avec les touches I soit avec l'écran de navigation.

NOTE

Veuillez vous reporter à la page 25 pour la sélection de fichiers en écran de navigation.

Lancement de la superposition

1. En écran d'accueil, réglez la molette de scène sur DUB. L'écran OUERDUB s'affiche et le son entrant est enregistré.

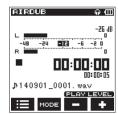


NOTE

En pause ou en lecture, quand vous réglez la molette de scène sur DUB, le DR-22WL s'arrête et affiche l'écran

2. Pour passer en mode de superposition, pressez la touche F2 Les modes OVERDUB et AIRDUB apparaissent tour à tout

Après avoir fait votre choix, l'écran OUERDUB ou AIRDUB s'affiche.



Mode AIRDUB

3. Pressez la touche PLAY pour lire le fichier à superposer et avec les touches F3 - et F4 +, réglez le volume de lecture.



4. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement. Le voyant autour de la touche **RECORD** clignote.



5. Pressez à nouveau la touche **RECORD**. La superposition démarrera.



Quand l'enregistrement commence, le voyant RECORD s'allume fixement et l'écran d'enregistrement affiche le temps d'enregistrement écoulé et le temps d'enregistrement

Si aucun fichier lisible n'est sélectionné, un message local No PB File s'affiche.

6. Pour mettre fin à l'enregistrement, pressez la touche ♠/ MENU/■.

Création de marqueurs de repérage à l'enregistrement

En enregistrement et en armement d'enregistrement, le DR-22WL peut créer dans un fichier des marqueurs de repérage afin d'accéder rapidement à la position marquée et de lancer la lecture (voir « Déplacement sur une position marquée » en page 23). Vous pouvez fixer un marqueur de repérage manuellement ou de façon automatique en fonction du niveau ou d'un intervalle de temps afin de minimiser le bruit de manipulation

NOTE

En enregistrement et en armement d'enregistrement, l'unité ne saute pas à la position marquée.

Marguage manuel durant l'enregistrement

En enregistrement et en armement d'enregistrement, pressez la touche F2 m pour créer un marqueur de repérage.

Un message avec le numéro de marqueur se superpose aux icônes de bas d'écran.



NOTE

- 99 marqueurs de repérage peuvent être créés et mémorisés dans chaque fichier.
- Les marqueurs de repérage créés durant l'enregistrement par cette unité d'un fichier WAV au format BWF sont conservés dans le fichier. Vous pouvez utiliser ces marqueurs dans les logiciels compatibles avec le format BWF.

Ajout automatique de marqueurs à l'enregistrement

Si vous activez la fonction AUTO MARK (marqueurs automatiques), des marqueurs de repérage sont automatiquement ajoutés.

- Ajout automatique de marqueurs en fonction d'un niveau donné
- 1. Pressez la touche ★/MENU/ pour afficher l'écran de
- 2. Pressez la touche **F1** pour ouvrir la page de menu REC.
- 3. Avec les touches **F2 L** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) la rubrique AUTO FUNC et pressez la touche F4 even. L'écran AUTO FUNCTION (fonctions automatiques) est
- 4. Avec les touches **F2** 4. et **F3** 7, sélectionnez (surlignez) le paramètre MODE dans la rubrique AUTO MARK et pressez la touche F4 ENTER
- 5. Avec les touches **F2** A et **F3** V, réglez le mode de marquage automatique sur LEVEL (niveau).



Options: OFF (par défaut), LEVEL, TIME

- 6. Pressez la touche **F4** pour valider le réglage du mode.
- 7. Avec les touches **F2** A et **F3** V, sélectionnez (surlignez) le paramètre LUL/TIME dans la rubrique AUTO MARK et pressez la touche F4 ENTER.

Cela affiche les réglages du paramètre LUL/TIME.



8. Avec les touches **F2 \(\Lambda \)** et **F3 \(\Lambda \)**, réglez le niveau auquel seront automatiquement ajoutés des marqueurs de repérage.

Options: -6dB, -12dB (par défaut), -24dB, -48dB

- 9. Pressez la touche **F4** enter pour valider le réglage du seuil.
- 10. Pressez la touche ♣/MENU/ pour revenir à l'écran d'accueil.

Ajout automatique de marqueurs à intervalles fixes donnés

- 1. Pressez la touche ♠/MENU/ pour afficher l'écran de menu.
- 2. Pressez la touche **F1** pour ouvrir la page de menu REC.
- 3. Avec les touches **F2** A et **F3** V, sélectionnez (surlignez) la rubrique AUTO FUNC et pressez la touche F4 ENTER. L'écran AUTO FUNCTION (fonctions automatiques) est affiché.
- 4. Avec les touches **F2** 4 et **F3** 7, sélectionnez (surlignez) le paramètre MODE dans la rubrique AUTO MARK et pressez la touche F4 ENTER.
- 5. Avec les touches **F2** A et **F3** V, réglez le mode de marquage automatique sur TIME (temps).



Options: OFF (par défaut), LEVEL, TIME

- 6. Pressez la touche **F4** pour valider le réglage du mode.
- 7. Avec les touches **F2 \(\Lambda \)** et **F3 \(\Lambda \)**, sélectionnez (surlignez) le paramètre LUL/TIME (niveau/temps) dans la rubrique AUTO MARK et pressez la touche F4

Cela affiche les réglages du paramètre LUL/TIME.



8. Avec les touches F2 4 et F3 4, choisissez l'intervalle de temps au bout duquel sont automatiquement ajoutés les marqueurs de repérage.

Options:5min,10min,15min,30min,60min (par

- 9. Pressez la touche **F4** pour valider le réglage d'intervalle de temps.
- 10. Pressez la touche ★/MENU/ pour revenir à l'écran d'accueil.

Déplacement sur une position marquée

À l'arrêt ou en lecture, vous pouvez sauter aux marqueurs créés dans le fichier sélectionné.

Vous pouvez utiliser cette fonction pour revenir au début d'un morceau, comme avec un index.

- 1. Pressez la touche ♠/MENU/ pour afficher l'écran de
- 2. Avec la touche **F1** , faites s'afficher la page TOOL.
- Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) le paramètre MARK SKIP MODE (mode de saut aux marqueurs) et pressez la touche F4 ENTER.

Cela affiche les réglages du paramètre MARK SKIP MODE.



4. Avec les touches **F2** ▲ et **F3** ▼, réglez le mode sur ①N, et pressez la touche F4 ENTER.

Options: OFF (par défaut), ON

- 5. Quand le réglage est terminé, pressez la touche 📆 MENU/ ■ pour revenir à l'écran d'accueil.
- 6. À l'arrêt ou en lecture, pressez en même temps la touche F2 et soit la touche I soit la touche I.

Vous ne pouvez pas accéder à un marqueur d'un autre fichier.

Durée d'enregistrement

Le tableau ci-dessous donne les durées d'enregistrement maximales par format de fichier pour des cartes microSD/microSDHC/microSDXC:

Format de fichier (réglage d'enregistrement)		Capacité des cartes microSD/microSDHC/microSDXC					
		1 Go	4 Go	8 Go	32 Go		
44,1 kH WAV/BWF 16 bits (STEREO) 48 kHz		44,1 kHz	1 heure 34 minutes	6 heures	12 heures	50 heures	
				17 minutes	35 minutes	23 minutes	
		40 LU=	1 heure 26 minutes	5 heures	11 heures	46 heures	
		40 KHZ		47 minutes	34 minutes	17 minutes	
	9		43 minutes	2 heures	5 heures	23 heures	
			45 minutes	53 minutes	47 minutes	08 minutes	
		44,1 kHz	1 heure 02 minutes	4 heures	8 heures	33 heures	
		44,1 KHZ	Theure 02 minutes	11 minutes	23 minutes	35 minutes	
WAV/BWF 24 bits (ST	EDEO)	48 kHz	57 minutes	3 heures	7 heures	30 heures	
VVAV/DVVI 24 DILS (31	LILO)	40 KI IZ	37 Illillates	51 minutes	42 minutes	51 minutes	
		96 kHz	28 minutes	1 heures	3 heures	15 heures	
		90 KI IZ		55 minutes	51 minutes	25 minutes	
	32 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	69 heures 26 minutes	277 heures	555 heures	2222 heures	
	64 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	34 heures 43 minutes	138 heures	277 heures	1111 heures	
	96 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	23 heures	92 heures	185 heures	740 heures	
			,	08 minutes	35 minutes		
MP3	128 kbit/s	44,1 kHz/48 kHz	17 heures	69 heures	138 heures	555 heures	
(STEREO/MONO)			21 minutes	26 minutes			
	192 kbit/s	,	11 heures	46 heures	92 heures	370 heures	
			34 minutes	17 minutes	35 minutes		
	256 kbit/s 44,1 kHz/48 kHz 320 kbit/s 44,1 kHz/48 kHz		8 heures	34 heures	69 heures	277 heures	
			40 minutes	43 minutes	26 minutes	2,,	
		6 heures	27 heures	55 heures	222 heures		
	525 KB16/3	DIG 5 TT, I KI IZ/ TO KI IZ	56 minutes	46 minutes	33 minutes	reares	

[•] Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont des valeurs théoriques qui peuvent varier en fonction de la carte microSD/ microSDHC/microSDXC utilisée.

[•] Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont les durées totales possibles pour les cartes microSD/microSDHC/microSDXC et pas des durées d'enregistrement en continu.

[•] L'enregistrement mono au format WAV doublera les durées d'enregistrement maximales indiquées ci-dessus.

5 – Gestion des fichiers et dossiers (écran de navigation)

Dans l'écran de navigation, vous pouvez parcourir le dossier MUSIC (qui contient les fichiers audio), supprimer des fichiers et dossiers ou créer un nouveau dossier sur la carte microSD.

CONSEILS

Vous pouvez aussi connecter le DR-22WL à un ordinateur par USB, ou directement insérer la carte microSD dans l'ordinateur pour changer la configuration des dossiers ou supprimer des fichiers du dossier MUSIC. De plus, vous pouvez changer les noms de fichier sur l'ordinateur.

Pour afficher l'écran de navigation, pressez la touche **F1** 🛅 à l'arrêt ou en pause.



Cet écran affiche le contenu du dossier où se trouve le fichier qui était sélectionné en écran d'accueil avant ouverture de l'écran de navigation.

Opérations dans l'écran de navigation

Les dossiers et fichiers musicaux sont affichés en arborescence dans l'écran de navigation.

Le DR-22WL peut créer jusqu'à deux niveaux dans chaque dossier.

- Avec les touches F2 4 et F3 7, sélectionnez (surlignez) le fichier ou le dossier.
- Quand un fichier et/ou un dossier est sélectionné, pressez la touche F1 L pour remonter au niveau supérieur.
- Quand un fichier et/ou un dossier est sélectionné, pressez la touche **F4** pour afficher le menu local.
- Quand un fichier est sélectionné, pressez la touche PLAY pour revenir à l'écran d'accueil et lire le fichier sélectionné. Le dossier qui contient ce fichier devient le dossier actuel (dossier actuellement sélectionné) et les nouveaux fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier.

Icônes de l'écran de navigation

Vous trouverez ci-dessous les descriptions des différentes icônes affichées en écran de navigation.

■ Dossier MUSIC ((Fi))

Lorsque l'écran de navigation affiche le niveau racine (R pour Root), le dossier MUSIC est à son plus haut niveau.

■ Fichier audio (□)

Il s'agit d'un fichier audio.

■ Fichier audio actuellement sélectionné (17)

C'est le fichier audio actuellement sélectionné.

■ Dossier (+)

Ce dossier contient un sous-dossier.

■ Dossier ()

Ce dossier ne contient aucun sous-dossier.

■ Dossier actuellement affiché (云)

Le contenu de ce dossier est actuellement affiché à l'écran.

■ Nouveau dossier (N)

Un nouveau dossier sera créé.

Opérations sur les fichiers

Sélectionnez (surlignez) le fichier audio désiré dans l'écran de navigation et pressez la touche **F4** MENU. Le menu local ci-dessous apparaîtra.



Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) une action et pressez la touche F4 MENU. L'action qui s'en suivra dépendra du choix fait ici.

■ SELECT (sélectionner)

Ramène à l'écran d'accueil et fait jouer le fichier sélectionné.

■ DELETE (supprimer)

Un message local apparaît pour que vous confirmiez la suppression du fichier sélectionné.



Pour supprimer le fichier, pressez la touche F3 ves. Pour ne pas supprimer, pressez la touche **F2** No.

NOTE

Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez la touche F4 pour ouvrir une fenêtre de message demandant confirmation de la suppression du fichier sélectionné.

5 - Gestion des fichiers et dossiers (écran de navigation)



Pressez la touche F3 was pour supprimer le fichier ou la touche F2 oppour abandonner la suppression.

CANCEL (annuler)

Met fin à la demande d'action sur le fichier sélectionné (surligné), et ferme le menu local.

Opérations sur les dossiers



Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) une action et pressez la touche **F4 L**'action qui s'en suivra dépendra du choix fait ici.

■ OPEN (ouvrir)

Ouvre le dossier sélectionné.

■ SELECT (sélectionner)

Ramène à l'écran d'accueil et sélectionne le premier fichier du dossier. Du coup, les fichiers enregistrés seront sauvegardés dans le dossier ainsi sélectionné.

■ ALL DELETE (tout supprimer)

Un message local apparaît pour que vous confirmiez la suppression de tous les fichiers du dossier sélectionné.



Pour supprimer les fichiers, pressez la touche **F3** ves. Pour ne pas supprimer, pressez la touche **F2** ves.

NOTE

Les fichiers réservés à la lecture et ceux qui ne sont pas reconnus par le DR-22WL ne seront pas supprimés.

■ CANCEL (annuler)

Met fin à la demande d'action sur le dossier sélectionné (surligné), et ferme le menu local.

Remontée au niveau de dossier supérieur

Pressez la touche **F1** pour remonter d'un niveau dans les dossiers.

Création d'un nouveau dossier

En bas de chaque dossier existe la possibilité de créer un nouveau dossier (NEW FOLDER).



Avec les touches F2 et F3 , sélectionnez (surlignez)
 NEW FOLDER (nouveau dossier) et pressez la touche F4

Une fenêtre locale apparaîtra à l'écran.

Elle contient un message demandant confirmation de la création d'un nouveau dossier.



2. Pour créer un nouveau dossier, pressez la touche **F3** vss. Pour mettre fin à la création d'un nouveau dossier, pressez la touche **F2** vs.

NOTE

Le DR-22WL n'est pas conçu pour traiter des dossiers ayant trois niveaux ou plus et, par conséquent, l'option NEWFOLDER n'existe pas dans un dossier contenant déjà deux niveaux.

Un dossier nouvellement créé devient le dossier actuel (actuellement sélectionné) et les nouveaux fichiers enregistrés y sont sauvegardés.

Lecture

Pour lancer la lecture en écran d'accueil, pressez la touche PLAY quand l'unité est à l'arrêt.

NOTE

Vous pouvez aussi sélectionner et lire un fichier en écran de navigation.

Pause/arrêt de la lecture

Pour mettre la lecture en pause, pressez la touche PLAY. Quand la lecture a été interrompue en cours de fichier, l'icône d'état **II** s'affiche à l'écran.

Si vous pressez la touche ◄ ou ▶ pour sauter au début d'un fichier et arrêter la lecture, ■ s'affiche.

Pour reprendre la lecture depuis l'endroit où elle a été arrêtée, pressez à nouveau la touche PLAY.

Retour et avance rapides (recherche)

Durant la lecture quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez et maintenez la touche ◄◄/►► pour une recherche en arrière/ avant

NOTE

La vitesse de recherche augmente si vous maintenez pressée la touche $| \blacktriangleleft / \triangleright \triangleright |$.

Sélection d'un fichier à lire (saut)

En écran d'accueil, pressez la touche ►► ou la touche ►► pour sélectionner le fichier que vous souhaitez lire.

Si vous êtes au milieu d'un fichier et souhaitez revenir à son début, pressez la touche ◄ . Pour sauter au fichier précédent, pressez à nouveau la touche ◄.

Pour sauter au fichier suivant, pressez la touche ▶▶I, où que vous soyez dans le fichier.

Lecture spéciale (mode Practice)

Le mode Practice est utile pour travailler des instruments de musique.

Pour utiliser le mode Practice à l'arrêt/en pause/en lecture, réglez la **molette de scène** sur « 🌣 » en écran d'accueil. L'écran PRACTICE s'affichera pour accompagner le mode Practice.



Les réglages de lecture en boucle (Loop), de changement de vitesse de lecture (Speed) et de changement de tonalité (Key) peuvent être faits dans ce mode.

Pressez la touche F1 E pour sélectionner dans l'écran de navigation le fichier que vous souhaitez lire.

Pour quitter le mode Practice, réglez la molette de scène sur un autre mode.

NOTE

- En mode Practice, vous pouvez écouter et ajuster le son entrant (voir « Réglage du niveau d'entrée » en page 17).
- Le saut de fichier ne fonctionne pas en mode Practice.

Lecture en boucle

La lecture en boucle vous permet de répéter la lecture de tout un fichier ou d'un passage de celui-ci.

■ Réglage des points IN et OUT

1. En écran PRACTICE, pressez la touche F3 pour sélectionner (surligner) le paramètre LOOP, et pressez la touche F4 enter pour régler la lecture en boucle.



2. Placez-vous sur le point désiré comme début de boucle de lecture et pressez la touche F2 ...

Cette position est définie comme point de début ou point IN.

L'icône s'affichera sur la barre d'affichage de la position de

3. Pressez la touche F3 out une fois sur la position voulue comme fin de boucle de lecture.

Cette position est définie comme le point de fin ou point OUT et l'unité lira en boucle la section ainsi définie entre les points IN et OUT.

L'icône r s'affichera sur la barre d'affichage de la position de lecture.

NOTE

Le message I / O Too Short (intervalle IN/OUT trop court) s'affiche si les points IN et OUT sont trop proches l'un de l'autre. Veuillez les régler à nouveau en laissant au moins une seconde entre eux.

6 - Lecture

 La précision du réglage des points IN et OUT peut être altérée en cas de fichiers MP3 au format VBR (débit binaire variable).

■ Suppression des points IN et OUT

À l'arrêt, pressez la touche I◀ ou la touche ▶▶I pour sauter aux points IN (début) et OUT (fin).

A l'arrêt, sautez au point IN (début) et pressez la touche **F2** pour effacer ce point.

A l'arrêt, sautez au point OUT (fin) et pressez la touche **F3** pour effacer ce point.

■ Lecture en boucle

Pressez la touche **F1** on pour activer la fonction de lecture en boucle. Vous pouvez désactiver la fonction de lecture en boucle en pressant la touche **F1** or mais les réglages de point resteront conservés.

La lecture en boucle démarre comme indiqué ci-dessous, en fonction des points IN (début) et OUT (fin) :

Seul le point IN (début) est défini	Lecture en boucle : point IN → fin du fichier
Seul le point OUT (fin) est défini	Lecture en boucle : début du fichier → point OUT
Les deux points IN/OUT sont définis	Lecture en boucle entre les points IN et OUT
Pas de points IN/OUT définis	Lecture en boucle depuis le début jusqu'à la fin du fichier

NOTE

Pressez la touche F1 pour activer/désactiver la lecture en boucle.

Changement de la vitesse de lecture (VSA)

Le DR-22WL possède une fonction d'écoute à vitesse variable ou VSA (Variable Speed Audition) pour changer la vitesse de lecture sans changer la hauteur.

ATTENTION

La fonction VSA ne peut pas agir sur un fichier enregistré avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz.

1. En écran PRACTICE, pressez la touche **F3** pour sélectionner (surligner) le paramètre SPEED (vitesse), et pressez la touche **F4** pour activer l'option de changement de vitesse de lecture.



 Avec les touches F2 ▲ et F3 ▼, changez la valeur de la vitesse de lecture.

Options: $\times 0.5 - \times 2.0$ (par paliers de $\times 0.1$) (par défaut: $\times 1.0$)

- Pressez la touche F4 pour valider le réglage et revenir au mode de sélection de paramètre.
- 4. Pressez la touche PLAY pour la lecture.

NOTE

Pressez la touche F1 (ou la touche F1) pour à la fois activer/désactiver les réglages de changement de vitesse et de tonalité (KEY, FINE). Les réglages seront conservés.

Changement de la tonalité

Le DR-22WL peut changer la tonalité (hauteur) de lecture grâce à sa fonction de contrôle de tonalité.

La fonction de contrôle de tonalité offre les réglages KEY et FINE. Le réglage KEY peut se faire sur \pm 6 demi-tons et le réglage FINE sur \pm 50 centièmes de demi-ton.

 En écran PRACTICE, pressez la touche F3 pour sélectionner (surligner) le réglage KEY ou FINE, puis pressez la touche F4 pour permettre le réglage de changement de tonalité.



Sélection du paramètre KEY



Sélection du paramètre FINE

 Avec les touches F2 ▲ et F3 ▼, changez la valeur de tonalité.

Options:

Quand KEY est sélectionné : 6 - #6 (par demi-tons)

(par défaut : 0)

Quand FINE est sélectionné: -50 - +50

(par centièmes de demi-ton)

(par défaut : 0)

- Pressez la touche F4 pour valider le réglage et revenir au mode de sélection de paramètre.
- 4. Pressez la touche **PLAY** pour la lecture.

NOTE

7 – Fonctions utiles

Division d'un fichier

Un fichier enregistré peut être divisé en deux de façon manuelle ou à l'endroit indiqué par un marqueur.

ATTENTION

- Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.
- Si la carte microSD n'a pas suffisamment d'espace libre, la division peut ne pas être possible.
- La division n'est pas possible si elle entraîne un nom de fichier faisant plus de 200 caractères de long.
- La division n'est pas possible s'il existe déjà un fichier portant le nom qui serait donné à un nouveau fichier issu de la division.

Division du fichier sélectionné (DIVIDE)

Un fichier enregistré peut être divisé en deux à l'endroit souhaité.

- 1. Avec la touche ◄◄, la touche ▶▶ ou l'écran de navigation, sélectionnez le fichier que vous souhaitez diviser.
- Pressez la touche **★/MENU/** pour afficher l'écran de
- 3. Avec la touche **F1** faites s'afficher la page TOOL.
- Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) l'option DIVIDE (diviser) et pressez la touche F4 evres. L'écran DIVIDE s'affiche.



5. Avec les touches **F2 1** et **F3 1**, positionnez le point de division et pressez la touche **F4** enter pour le valider. La fenêtre locale suivante apparaît.



- 6. Pressez la touche **F3** pour diviser le fichier et revenir à l'écran d'accueil.
 - Si vous pressez la touche **F2** No, le fichier ne sera pas divisé et l'écran DIVIDE reviendra.
- 7. Quand vous avez fini, pressez la touche ★/MENU/■.

NOTE

- Quand l'écran DIVIDE est ouvert, vous pouvez presser la touche **PLAY** et choisir le point de division pendant la lecture de la piste.
- Quand l'écran DIUIDE est ouvert, pressez la touche PLAY pour lancer/mettre en pause la lecture et pressez la touche ◄◄/▶► pour sauter au début ou à la fin de la piste. Utilisez les touches F2 det F3 pour régler finement le point de division. Pressez et maintenez ces touches pour déplacer le point en continu.
- Quand un fichier est divisé, le nom des fichiers créés se termine soit par a soit par b.

(Exemple)

Nom du fichier avant division 140826 0001.wav

Nom des fichiers après division

140826 0001a.way (avant le point de division)

140826 0001b.wav (après le point de division)

ATTENTION

- Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.
- La division peut ne pas être possible s'il n'y a plus assez d'espace libre sur la carte microSD.
- Un fichier dont le nom a plus de 198 caractères ne peut pas être divisé.
- Le fichier ne peut pas être divisé si le nom qui doit être assigné à un des nouveaux fichiers obtenus par division existe déjà.

CONSEILS

Vous pouvez durant l'enregistrement ajouter un marqueur à l'endroit où vous envisagez de diviser le fichier (voir « Création de marqueurs de repérage à l'enregistrement » en page 22).

Division automatique du fichier sélectionné (AUTO DIVIDE)

Utilisez la fonction AUTO DIVIDE pour automatiquement diviser un fichier déjà enregistré aux endroits où des marqueurs ont été ajoutés.

NOTE

Voir « Création de marqueurs de repérage à l'enregistrement » en page 22 pour des détails sur la façon d'ajouter des marqueurs.

- 1. Sélectionnez le fichier à diviser avec les touches I◀◀ et ▶▶I ou l'écran BROWSE.
- 2. Pressez la touche ♠/MENU/ pour ouvrir l'écran MENU.
- 3. Pressez la touche F1 pour ouvrir la page de menu
- 4. Avec la touche F2 ou F3 sélectionnez le paramètre AUTO DIVIDE et pressez la touche F4 ENTES. Le message suivant apparaîtra.



5. Pressez la touche **F3** pour diviser le fichier.

Pour revenir à la page TOOL sans diviser le fichier, pressez la touche F2 No.

Quand vous avez fini, pressez la touche ♣/MENU/■.

ATTENTION

Si les deux marqueurs sont séparés par moins de deux secondes, la division automatique n'est pas possible.

Après division d'un fichier, de nouveaux fichiers sont créés dans l'ordre avec comme suffixes ajoutés à la fin du fichier d'origine «_01 », «_02 » et «_03 ».

Exemple: 2 marqueurs

Nom du fichier avant division 140826_0001.wav

7 - Fonctions utiles

Nom des fichiers après division 140826_0001_1.wav 140826_0001_2.wav

140826 0001 3.wav

 En cas d'utilisation conjointe avec la fonction de marquage automatique, les enregistrements longs peuvent être automatiquement divisés en fichiers contenant les morceaux individuels (voir « Ajout automatique de marqueurs à l'enregistrement » en page 22).

Fonction Reverb (réverbération)

Cette unité a une réverbération incorporée qui peut être appliquée au son entrant ou au son sortant.

Quand la fonction Reverb est activée (ON), l'icône au apparaît en haut de l'écran d'accueil.



Réglage de la fonction Reverb

- Pressez la touche ♣/MENU/ pour afficher l'écran de menu.
- 2. Avec la touche **F1** T, faites s'afficher la page TOOL.
- Avec les touches F2 et F3 , sélectionnez (surlignez) la rubrique REVERB et pressez la touche F4 L'écran REVERB s'affiche.



NOTE

Vous pouvez également régler et ajuster la reverb en armement pour l'enregistrement, depuis la page REVERB de l'écran de réglage d'entrée.

4. Les réglages suivants se font en écran REVERB.

REVERB:

Active/désactive la reverb (par défaut : OFF).

TYPE:

Sélectionne un des préréglages de type de reverb. Voir Liste des préréglages (presets) de reverb en page 30 Liste des préréglages (presets) de reverbpour plus de détails sur les préréglages de reverb.

LEVEL:

Règle le niveau de sortie de la reverb. Le réglage peut se faire de \emptyset à 1 \emptyset \emptyset (par défaut : 7 \emptyset).

MODE:

Détermine le mode de reverb.

MODE (options)	Icône	Détail
MONITOR (par défaut)	REVI	Vous pouvez ajouter la reverb au son sortant. Cela n'affecte pas le son enregistré.
REC	REV	Vous pouvez ajouter la reverb au son entrant. Vous pouvez enregistrer le son avec la reverb.

- 5. Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) le paramètre de réglage et pressez la touche **F4 V**.
- Avec les touches F2 ▲ et F3 ▼, réglez l'option/valeur désirée.
- Pressez la touche F4 pour valider le réglage et revenir à l'écran de sélection de paramètre.
- 8. Répétez les étapes 4 7 si nécessaire.
- Lorsque les réglages sont terminés, pressez la touche ♣/ MENU/■.

ATTENTION

La fonction Reverb n'agira pas (mais vous pourrez faire ses réglages) si la fréquence d'échantillonnage du fichier sélectionné pour la lecture est de 96 kHz.

NOTE

Le réglage d'activation/désactivation de la fonction Reverb est également accessible en mode d'armement pour l'enregistrement; pressez la touche F4 E et faites le réglage en page REUERB de l'écran de réglage d'entrée.

Liste des préréglages (presets) de reverb

Nom du preset	Effet
HALL 1 (par défaut)	L'effet d'une grande salle au son brillant
HALL 2	L'effet d'une grande salle au son chaud
ROOM	L'effet d'une petite pièce
STUDIO	L'effet d'un studio
PLATE 1	Reverb à plaque à son brillant
PLATE 2	Reverb à plaque à son chaud

Fonction métronome (à partir de la V.1.10)

Le DR-22WL a un métronome intégré, utile pour la pratique des instruments de musique.

- Pressez la touche ★/MENU/ pour afficher l'écran de menu.
- 2. Avec la touche **F1** , faites s'afficher la page TOOL.
- 3. Avec les touches **F2** ▲ et **F3** ▼, sélectionnez (surlignez) la rubrique METRONOME et pressez la touche **F4** □ L'écran METRONOME s'affiche.



 Les réglages suivants se font en écran METRONOME : TEMPO

7 – Fonctions utiles

Règle la vitesse entre 20 et 250 (BPM ou battements par minute) (par défaut : 120).

BEAT

Règle le nombre de temps entre @ et @ (par défaut : 4). Cela permet d'accentuer le premier temps.

SOUND

Vous pouvez régler le son de métronome sur CLICK, STICK (baguette) ou BELL (cloche) (par défaut : CLICK)

LEVEL

Règle le volume du métronome entre 0 et 100 (par défaut : 50).

- Avec les touches F2 ▲ et F3 ▼, réglez l'option/valeur désirée.
- 7. Pressez la touche **F4** pour valider le réglage et revenir à l'écran de sélection de paramètre.
- 8. Répétez les étapes 5 7 si nécessaire.
- Pressez la touche PLAY pour lancer le métronome. Lorsque le métronome fonctionne, pressez la touche PLAY pour l'arrêter.
- 10. Pressez la touche **F1** pour revenir à la page TOOL.

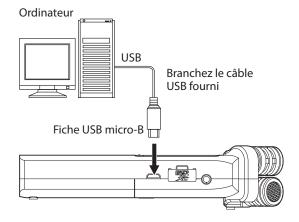
8 – Branchement à un ordinateur

En branchant cette unité à un ordinateur à l'aide du câble USB, vous pouvez transférer des fichiers audio de la carte microSD de l'unité dans un ordinateur ainsi que transférer des fichiers audio de l'ordinateur sur la carte microSD de l'unité.

Cette unité peut gérer des fichiers audio ayant les formats suivants.

WAV: 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits BWF: 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits

MP3: 44,1/48 kHz, 32/64/96/128/192/256/320 kbit/s



NOTE

- Plutôt que de connecter le DR-22WL à un ordinateur par USB, vous pouvez sortir la carte microSD de l'unité et l'insérer directement (ou au travers d'un lecteur de carte) dans l'ordinateur et effectuer la même opération.
- Les fichiers WAV et BWF portent la même extension de fichier « .wav ».

ATTENTION

- Le DR-22WL ne fonctionne que comme lecteur de carte si STORAGE est sélectionné (surligné) pour la connexion USB.
- Veuillez effectuer une connexion directe avec l'ordinateur sans passer par un concentrateur (hub).

Si vous faites une connexion USB avant ou après avoir mis sous tension l'unité, l'écran USB SELECT apparaît et vous invite à choisir entre une alimentation par le bus USB (BUSPOWER) ou une connexion USB avec l'ordinateur (STORAGE).



Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) STORAGE; si vous pressez la touche **F4 CONT**, l'unité se connectera à l'ordinateur et affichera le message USB connected.



Assurez-vous que la carte microSD est correctement insérée dans le DR-22WL.

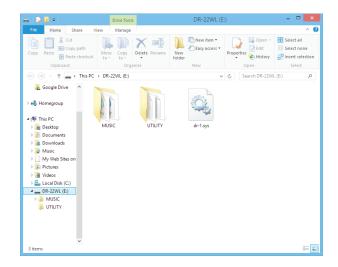
NOTE

Si vous effectuez une connexion USB alors que des piles sont insérées dans l'unité, c'est le port USB qui fournit l'alimentation (priorité d'alimentation au bus USB).

Si une connexion USB est faite alors que la carte microSD n'est pas correctement insérée, un message local Can * t Save Data (impossible de sauvegarder les données) apparaît. Lorsque vous allumez l'ordinateur, l'écran affiche le DR-22WL comme un lecteur intitulé « DR-22WL ».

Transfert de fichiers vers un ordinateur

- 1. Cliquez sur le disque « DR-22WL » sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers « MUSIC » et « UTILITY ».
- 2. Ouvrez le dossier « MUSIC » et faites glisser puis déposez à l'endroit voulu les fichiers que vous voulez transférer.



Transfert de fichiers depuis un ordinateur

- Cliquez sur le disque « DR-22WL » sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers « MUSIC » et « UTILITY ».
- Faites glisser le fichier audio de l'ordinateur et déposez-le dans le dossier « MUSIC ».

CONSEILS

- Vous pouvez gérer le dossier « MUSIC » depuis l'écran de l'ordinatour.
- Vous pouvez créer un sous-dossier dans le dossier « MUSIC ». Le DR-22WL peut créer jusqu'à deux niveaux. Le DR-22WL ne peut pas reconnaître de sous-dossiers ni de fichiers au-delà du deuxième niveau.
- Si vous nommez les sous-dossiers et titres musicaux, ces noms apparaîtront en écran d'accueil ou dans l'écran de navigation de cette unité.

Déconnexion d'un ordinateur

Pour débrancher le DR-22WL de l'ordinateur, veillez à suivre les étapes correctes avant de retirer le câble USB.

L'alimentation se coupe une fois la procédure d'extinction terminée.

Reportez-vous au mode d'emploi de l'ordinateur pour des instructions sur le démontage d'un disque de l'ordinateur.

Connexion du DR-22WL à un smartphone par Wi-Fi

ATTENTION

Le DR-22WL a été conçu en conformité avec les lois et réglementations des pays et régions dans lesquels il est vendu, et porte donc les certifications requises.

L'utilisation du DR-22WL a été approuvée dans les pays et régions suivants :

États-Unis, Canada, Europe (pays membres de l'UE), Australie, Nouvelle-Zélande, Japon

L'utilisation des fonctions sans fil dans un pays autre que ceux énumérés ci-dessus pourrait constituer une violation des lois de ce pays sur la transmission sans fil.

Notre société n'endossera aucune responsabilité en cas d'utilisation dans des pays autres que ceux énumérés ci-dessus.

CONSEILS

Les piles se déchargent plus vite quand on utilise le Wi-Fi. La décharge des piles durant un transfert de données mettra fin au processus et peut entraîner un échec du transfert. Nous vous recommandons d'utiliser l'adaptateur secteur ou l'alimentation par le bus USB pour l'utilisation du Wi-Fi.

Le DR-22WL est conçu pour être télécommandé au moyen d'une application dédiée gratuite (TASCAM DR CONTROL).

Le contrôle du transport, comme la lecture et l'arrêt, ainsi que le réglage de niveau d'entrée et les transferts de fichiers peuvent se faire par Wi-Fi.

Comment télécharger et installer l'application dédiée (TASCAM DR CONTROL)

- 1. Connectez votre smartphone à internet.
- Recherchez l'application dédiée (TASCAM DR CONTROL) et téléchargez-la depuis Google Play (pour smartphone Android) ou l'App Store (appareil iOS) afin de l'installer.

Première connexion du DR-22WL à un smartphone par Wi-Fi

Le DR-22WL peut établir une connexion pair à pair avec un smartphone par Wi-Fi, sans recourir à un routeur ni à d'autres appareils externes. Aucun environnement de réseau Wi-Fi n'est requis. Il peut établir directement la connexion avec votre smartphone.

NOTE

Quand cette unité et un smartphone sont connectés par Wi-Fi, la connexion à d'autres réseaux Wi-Fi n'est plus

Avec un appareil iOS

Pressez la touche Wi-Fi de l'unité pour faire clignoter le voyant Wi-Fi.

Un message NEW CONNECTION? (nouvelle connexion?) apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.

Vous allez effectuer une connexion à un nouveau smartphone, aussi pressez la touche F3



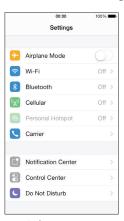
3. « SSID » et « PASSWORD » s'affichent.



NOTE

Le « SSID » est le nom du point d'accès réseau local (LAN)

4. Sur votre appareil iOS, sélectionnez « Réglages » → « Wi-Fi ».



5. Quand le Wi-Fi est activé sur votre appareil iOS, la liste des SSID de réseaux Wi-Fi s'affiche. Sélectionnez le SSID affiché sur le DR-22WL.



- 6. Un écran de saisie de mot de passe apparaît sur l'appareil iOS. Saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'unité.
- 7. Une connexion Wi-Fi est établie entre le DR-22WL et votre smartphone et le voyant Wi-Fi de l'unité s'allume.

Avec un appareil Android

 Pressez la touche Wi-Fi de l'unité pour faire clignoter le voyant Wi-Fi.

Un message NEW CONNECTION? (nouvelle connexion?) apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.

 Vous allez effectuer une connexion à un nouveau smartphone, aussi pressez la touche F3 ...



3. « SSID » et « PASSWORD » s'affichent.



NOTE

Le « SSID » est le nom du point d'accès réseau local (LAN) sans fil.

 Sur votre appareil Android, sélectionnez « Réglages » → « Wi-Fi ».



 Quand le Wi-Fi est activé sur votre appareil Android, une liste des SSID de réseaux Wi-Fi et le symbole WPS apparaissent. Sélectionnez le SSID affiché sur l'écran de l'unité.



- Un écran de saisie de mot de passe apparaît sur l'appareil Android. Saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'unité.
- Une connexion Wi-Fi est établie entre le DR-22WL et votre smartphone, et le voyant Wi-Fi de l'unité s'allume.

NOTE

La description précédente du fonctionnement de l'appareil Android n'est donnée qu'à titre indicatif. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre smartphone.

Connexion du DR-22WL à un smartphone par Wi-Fi (après la première fois)

Après avoir établi une première connexion entre le DR-22WL et votre smartphone, si vous devez les reconnecter plus tard, il vous suffit dès la seconde fois de sélectionner le SSID.

Avec un appareil iOS

 Pressez la touche Wi-Fi de l'unité pour faire clignoter le voyant Wi-Fi.

Un message NEW CONNECTION? (nouvelle connexion?) apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.

2. Vous allez effectuer une connexion à un smartphone qui a déjà été connecté, aussi pressez la touche **F2**



- 3. Le message disparaît de l'afficheur et l'unité attend une connexion avec un smartphone.
- 4. Sur votre appareil iOS, sélectionnez « Réglages » → « Wi-Fi ».
- 5. Quand le Wi-Fi est activé sur votre appareil iOS, la liste des SSID d'équipements Wi-Fi s'affiche. Sélectionnez le SSID affiché sur le DR-22WL.
- Une connexion Wi-Fi est établie entre l'unité et votre smartphone et le voyant Wi-Fi est allumé.

Avec un appareil Android

1. Pressez la touche Wi-Fi de l'unité pour faire clignoter le voyant Wi-Fi.

Un message NEW CONNECTION? (nouvelle connexion?) apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.

2. Vous allez effectuer une connexion à un smartphone qui a déjà été connecté, aussi pressez la touche F2



- 3. Le message disparaît de l'afficheur et l'unité attend une connexion avec un smartphone.
- Sur votre appareil Android, sélectionnez « Réglages » → « Wi-Fi ».
- 5. Quand le Wi-Fi est activé sur votre appareil Android, une liste des SSID d'équipements Wi-Fi s'affiche. Sélectionnez le SSID affiché sur l'écran de l'unité.
- 6. Une connexion Wi-Fi est établie entre l'unité et votre smartphone et le voyant Wi-Fi est allumé.

La description précédente du fonctionnement de l'appareil Android n'est donnée qu'à titre indicatif. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre smartphone.

Télécommande du DR-22WL depuis un smartphone

L'application dédiée (TASCAM DR CONTROL) utilisant la même interface que le DR-22WL, la commande à distance est pratiquement identique à l'utilisation des commandes de l'unité. Vous familiariser avec le fonctionnement du DR-22WL vous aidera donc à utiliser l'application « TASCAM DR CONTROL ».

- 1. Quand la connexion Wi-Fi est établie entre le DR-22WL et votre smartphone, touchez l'application « TASCAM DR CONTROL » installée.
- Une fois l'application « TASCAM DR CONTROL » lancée, l'écran suivant s'affiche sur votre smartphone pour télécommander le DR-22WL.



Pour de plus amples informations sur l'application « TASCAM DR CONTROL », vous pouvez télécharger le « Manuel de référence de TASCAM DR CONTROL » depuis le site mondial TEAC (http://teac-global.com).

Transfert de fichiers du DR-22WL à un smartphone

- 1. Touchez le bouton « Browse » sur l'écran de « TASCAM DR CONTROL »
- 2. L'écran « Browse » affiche une liste des fichiers du DR-22WL; sélectionnez le fichier que vous souhaitez transférer.
- Un écran détaillant le fichier sélectionné apparaîtra ; touchez le bouton « Copy ».
- 4. Un écran de confirmation de la copie de fichier s'affichera; touchez le bouton « YES » pour lancer le transfert du fichier du DR-22WL vers votre smartphone.

Connexion de l'unité à un ordinateur par Wi-Fi

Le transfert de fichiers de cette unité vers un ordinateur peut se faire à l'aide du logiciel gratuit TASCAM DR FILE TRANSFER conçu à cette fin. Vous pouvez transférer par Wi-Fi les fichiers enregistrés.

Téléchargement et installation du logiciel TASCAM DR FILE TRANSFER

- Connectez l'ordinateur à Internet.
- Téléchargez TASCAM DR FILE TRANSFER depuis le site mondial de TEAC (http://teac-global.com/) et installez-le.

Première connexion de cette unité à un ordinateur par Wi-Fi

Comme une connexion Wi-Fi directe est utilisée entre l'unité et l'ordinateur, aucun routeur ni appareil externe n'est nécessaire. Il n'est pas non plus nécessaire d'avoir un réseau Wi-Fi. La connexion peut se faire en n'utilisant que cette unité et l'ordinateur.

NOTE

Quand cette unité et un ordinateur sont connectés par Wi-Fi, l'ordinateur ne peut pas être connecté à d'autres réseaux

1. Pressez la touche Wi-Fi de l'unité pour faire clignoter le voyant Wi-Fi.

Un message NEW CONNECTION? (nouvelle connexion ?) apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.

Comme il s'agit d'une nouvelle connexion, pressez la touche



3. « SSID » et « PASSWORD » s'affichent.



NOTE

Le « SSID » est le nom du point d'accès réseau local (LAN)

4. Cliquez sur l'icône de connexion sans fil dans la barre de tâches/barre de menus de l'ordinateur (Windows/Mac) pour ouvrir une liste des réseaux sans fil.



Windows



Mac

- 5. Sélectionnez le SSID affiché sur l'écran de l'unité.
- Lorsque l'écran de saisie de clé de sécurité s'affiche sur l'ordinateur, saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'unité.



Windows

Quand l'écran de saisie de mot de passe s'affiche sur l'ordinateur, saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'unité.



Mac

7. Le voyant Wi-Fi de l'unité s'allume quand la connexion Wi-Fi est établie entre l'unité et l'ordinateur.

Connexion de l'unité à un ordinateur par Wi-Fi après la première fois

Quand l'unité et l'ordinateur ont déjà été connectés, il suffit de sélectionner le SSID pour les reconnecter.

- 1. Pressez la touche Wi-Fi de l'unité pour faire clignoter le voyant Wi-Fi.
 - Un message NEW CONNECTION? (nouvelle connexion?) apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.
- 2. Comme l'unité a déjà été connectée à un ordinateur, pressez la touche **F2** No.



- 3. Quand le message disparaît de l'écran, l'unité passe en attente de connexion à l'ordinateur.
- 4. Cliquez sur l'icône de connexion sans fil dans la barre de tâches/barre de menus de l'ordinateur (Windows/Mac) pour ouvrir une liste des réseaux sans fil.
- 5. Sélectionnez le SSID affiché sur l'écran de l'unité.
- 6. Le voyant Wi-Fi de l'unité s'allume guand la connexion Wi-Fi est établie entre l'unité et l'ordinateur.

Transfert de fichiers de l'unité vers un ordinateur

Pour des détails sur le logiciel, téléchargez le mode d'emploi de TASCAM DR FILE TRANSFER sur le site mondial TEAC (http://teac-global.com/).

Modification du mot de passe

Le mot de passe de connexion Wi-Fi peut être modifié pour des raisons de sécurité.

- Pressez la touche ♣/MENU/ pour afficher l'écran de menu
- 2. Pressez la touche **F1** pour afficher la page SETUP.
- 3. Avec les touches **F2** ▲ et **F3** ▼, sélectionnez (surlignez) la rubrique ₩i-Fi.



4. Pressez la touche **F4** pour afficher l'écran ₩ i − F i .



- 5. Chaque fois que vous pressez la touche **F4** , le mot de passe change.
- 6. Pressez la touche **F1 5** pour valider le mot de passe. L'écran retournera à la page SETUP.

10 - Réglages et informations

Visualisation des informations (INFORMATION)

La page I NFO de l'écran de menu fournit diverses informations sur le DR-22WL.

Suivez les étapes ci-dessous pour afficher ces informations :

- Pressez la touche ★/MENU/ pour afficher l'écran de menu.
- 2. Avec la touche **F1** , faites s'afficher la page INFO.



3. Avec les touches **F2** sélectionnez (surlignez) le type d'information que vous souhaitez voir et pressez la touche **F4**

Les informations suivantes seront affichées :

Écran FILE INFO:

Affiche des informations sur le fichier audio actuellement chargé.

Écran CARD INFO:

Affiche des informations sur la carte microSD insérée.

Écran UERSION:

Affiche les réglages du système et la version de firmware de l'unité.

4. Pour revenir à la page INFO de l'écran de menu, pressez la touche **F4** 5.

Écran d'informations sur le fichier (FILE INFO)

L'écran FILE INFO donne des informations sur le fichier audio actuellement chargé.



■ FORMAT

Affiche le type de fichier.

CBR/VBR s'affichera pour les fichiers MP3 (CBR : débit binaire constant, VBR : débit binaire variable)

■ SAMPLE

Affiche la fréquence d'échantillonnage du fichier.

■ BIT WIDTH/BIT RATE

Affiche la résolution en bits du fichier.

C'est le débit binaire (kbit/s) qui sera affiché pour les fichiers MP3

■ TYPE

Affiche le type de fichier (stéréo/mono).

■ SIZE

Affiche la taille du fichier.

DATE

Affiche la date de création du fichier.

■ TIME

Affiche la durée de l'enregistrement.

Écran d'informations sur la carte (CARD INFO)

L'écran CARD INFO donne des informations sur la carte microSD insérée.



■ REMAIN

Affiche l'espace libre disponible sur la carte microSD.

■ TOTAL FOLDER

Affiche le nombre total de dossiers dans le dossier MUSIC.

■ TOTAL MUSIC

Affiche le nombre de fichiers lisibles dans le dossier MUSIC.

Écran d'informations sur le système (VERSION)

L'écran VERS I ON affiche les réglages du système et la version de firmware du DR-22WL.



system

Affiche la version de firmware du système.

■ Wi-Fi

Affiche la version de firmware du Wi-Fi.

10 - Réglages et informations

Réglages de système (SETUP)

La page SETUP vous permet de faire divers réglages pour une utilisation optimale du DR-22WL en fonction de l'environnement et des conditions d'emploi, ainsi que de réinitialiser l'unité et de formater la carte microSD.

Suivez les étapes ci-dessous pour afficher la page SETUP.

- 1. Pressez la touche ♣/MENU/ pour afficher l'écran de
- Avec la touche **F1** faites s'afficher la page SETUP.



Avec la touche F2 , la touche F3 et la touche F4 et la touche F4 faites les réglages des différents paramètres.

Les réglages des paramètres suivants peuvent se faire en page SETUP.

Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie

Avec le paramètre AUTO PWR SAVE (économie automatique d'énergie), réglez le temps, à compter de la dernière opération, au bout duquel l'unité s'éteint (passe en veille) automatiquement.

Options: OFF (pas d'extinction automatique), 3min, 5min, 10min, 30min (par défaut)

Réglage de rétroéclairage

Avec le paramètre BACKLIGHT (rétroéclairage), réglez le temps, à compter de la dernière opération, au bout duquel se désactive le rétroéclairage quand l'unité est alimentée par les piles.

Options: OFF (rétroéclairage coupé), 5sec (par défaut), 10sec, 15sec, 30sec

Réglage du contraste de l'écran

Avec le paramètre CONTRAST, réglez le contraste de l'écran. Options: 1 - 20 (par défaut: 2)

Indication du type des piles

Avec le paramètre BATTERY TYPE, indiquez le type des piles. Ce paramètre sert à afficher la charge encore disponible dans les piles et à déterminer si elle est suffisante pour un fonctionnement normal.

Options: ALKAL (piles alcalines, par défaut), Ni-MH (batteries nickel-hydrure de métal)

Restauration des réglages d'usine du DR-22WL

Utilisez l'option INITIAL IZE pour exécuter l'initialisation; celle-ci restaure les réglages d'usine de l'unité.

Avec les touches **F2 L** et **F3 L**, sélectionnez (surlignez) INITIALIZE et pressez la touche F4 ENTER Le message de confirmation suivant apparaîtra :



2. Pressez la touche **F3** pour exécuter l'initialisation. Pressez la touche **F2** pour mettre fin à l'opération.

Formatage de la carte microSD

Avec le paramètre MEDIA FORMAT (formatage de support), formatez la carte microSD.

Le formatage supprime tous les fichiers musicaux de la carte microSD, et crée automatiquement un dossier « MUSIC », un dossier « UTILITY » et un fichier « dr-1.sys ».

Avec les touches **F2 A** et **F3 V**, sélectionnez (surlignez) le paramètre MEDIA FORMAT et pressez la touche F4 ente Le message de confirmation suivant apparaîtra:



2. Pressez la touche **F3** ves pour formater la carte microSD. Pressez la touche **F2** pour mettre fin à l'opération.

ATTENTION

Pour formater la carte microSD, assurez-vous que le DR-22WL est alimenté soit par l'adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément), soit par le bus USB d'un ordinateur, soit par des piles bien chargées. Le formatage peut ne pas réussir si la charge des piles est insuffisante.

10 - Réglages et informations

Réglage du type de nom de fichier

Le DR-22WL peut définir le type de nom des fichiers d'enregistrement.

 Avec les touches F2 ▲ et F3 ▼, sélectionnez (surlignez) le paramètre F I LE NAME (nom de fichier) et pressez la touche F4 □ □ □.

L'écran FILE NAME s'affichera.



Avec la touche I ← et la touche ► I, la touche F2 La touche F3 La touche F4 La tou

Les réglages suivants peuvent se faire pour chaque paramètre de cet écran.

3. Pour revenir à la page SETUP de l'écran de menu, pressez la touche **F4** .

■ Type de nom de fichier

Pour le paramètre TYPE, sélectionnez soit DATE soit WORD (mot).

Options:

WORD

DATE (par défaut) : la date sera incluse dans le nom

de fichier

Exemple: 140101_0000.wav: les six caractères programmés

dans WORD seront inclus dans le

nom du fichier

Exemple: TASCAM_0000.wav

NOTE

C'est l'horloge interne de l'unité qui sert à établir les dates (voir « Réglage de la date/heure » en page 11).

■ Définition des caractères (WORD)

Dans le paramètre ₩□RD, utilisez la touche ◄ ou ► pour déplacer le curseur, et les touches F2 ▲ et F3 ▼ pour choisir les caractères

En plus des lettres et des chiffres, les caractères suivants peuvent être utilisés : ! # \$ % & ' () + , - . ; = @ $^ _ ' \{ \} \sim$

■ Initialisation de la numérotation (COUNT INIT)

En page REC de l'écran de menu, sélectionnez (surlignez) COUNT INIT et pressez la touche **F4** aves. Le message de confirmation suivant apparaîtra :



Pressez la touche **F3** pour ramener à « 0001 » le nombre qui suit les caractères.

11 – Messages

Voici une liste des messages qui peuvent apparaître. Le DR-22WL affiche ces messages en fonction de la situation ; référez-vous à cette liste pour en savoir plus et/ou pour des solutions.

Message	Détails et solutions
Battery Empty	Les piles sont déchargées.
Cannot overdub!	Remplacez les piles. Il n'est pas possible de superposer par Overdub un fichier WAV à 96 kHz avec
See REC setting	un fichier MP3. Sélectionnez le format WAV pour l'enregistrement.
Can't Divide	Le point de division choisi n'est pas adapté à la fonction DIVIDE (début ou fin de piste).
Card Error	La carte ne peut pas être reconnue. Remplacez la carte.
Card Full	La carte n'a plus d'espace libre. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur un ordinateur.
Current File MP3	Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.
Dup File Name	Le nom du fichier obtenu par la fonction DIVIDE serait identique à celui d'un fichier existant déjà dans le même dossier. La fonction DIVIDE ajoute « a » ou « b » à la fin du nom de fichier. Avant d'utiliser la fonction DIVIDE, branchez le DR-22WL à un ordinateur et modifiez le nom du fichier.
File Full	Le nombre total de dossiers et fichiers dépasse la limite (5000). Supprimez les dossiers et fichiers inutiles ou transférez-les sur un ordinateur.
File Name ERR	La fonction DIVIDE amènerait le nom de fichier à dépasser les 200 caractères. La fonction DIVIDE ajoute « a » ou « b » à la fin du nom de fichier. Avant de choisir la fonction DIVIDE, branchez l'unité à un ordinateur et modifiez le nom de fichier pour qu'il fasse moins de 198 caractères.
File Not Found	Le fichier n'a pas pu être trouvé ou est endommagé. Vérifiez le fichier visé.
File Not Found Make Sys File	Les fichiers système requis pour faire fonctionner le DR-22WL sont manquants. Pour créer les fichiers système, pressez la touche PLAY quand ce message est affiché.
File Protected	Le fichier est réservé à la lecture et ne peut donc pas être effacé.
Format Error Format CARD	La carte microSD n'est pas formatée correctement ou est endommagée. Ce message apparaît aussi si c'est un ordinateur connecté par USB qui a formaté la carte, ou lorsqu'une carte non formatée est insérée dans l'unité. Les cartes doit être formatées avec le DR-22WL. Insérez une autre carte, ou pressez la touche F4 pour lancer le formatage. Le formatage supprimera toutes les données de la carte microSD.
Invalid Card	La carte ne fonctionne peut-être pas
Change Card Invalid SysFile Make Sys File	correctement. Remplacez la carte. Le fichier système requis pour faire fonctionner cette unité n'est pas valable. Pour créer de nouveaux fichiers système, pressez la touche F4 quand ce message est affiché.

Message	Détails et solutions
	Les points IN (début) et OUT (fin) sont
I/O Too Short	trop proches l'un de l'autre. Veuillez les rerégler en laissant au moins une
	seconde entre eux.
	Les dossiers ne peuvent être créés que
Layer too Deep	sur deux niveaux.
,,	Vous ne pouvez pas créer un nouveau dossier dans ce dossier.
	La charge des piles est trop faible
Low battery, Wi-Fi OFF	pour que le Wi-Fi puisse être utilisé.
	Remplacez les piles par des neuves. Le fichier est plus grand que l'espace
Max File Size	choisi ou la durée d'enregistrement
	dépasse 24 heures.
	La carte n'est pas correctement
	formatée ou bien elle est endommagée. Insérez une autre carte,
MBR Error Init CARD	ou pressez la touche F4 pour lancer
	le formatage.
	Le formatage supprimera toutes les
	données de la carte microSD. Il n'y a pas de fichier pouvant être lu et
No MUSIC File	la fonction de division DIVIDE ne peut
	pas être exécutée.
No Card	Aucune carte n'est insérée dans le
NO Cara	DR-22WL; aucun enregistrement ne peut être effectué.
No PB File	Il n'y a pas de fichiers pouvant être lus.
INO FD FILE	Le fichier peut être endommagé.
	Le type de fichier n'est pas pris en charge. Veuillez vous reporter à 8 –
Non-Supported	Branchement à un ordinateur 32
	pour les types de fichier compatibles.
	Le temps dévolu à l'écriture sur la carte
Write Timeout	est dépassé. Sauvegardez les fichiers sur votre ordinateur et formatez la
	carte.
Can't Save Data	
Device Error	
File Error	
Not Continued	
Player Error	-
Writing Failed	Faites redémarrer l'unité si ce message
	d'erreur s'affiche. Si vous n'arrivez pas à éteindre
Sys Rom Err	l'unité, retirez les piles, débranchez
System Err 50	l'adaptateur secteur (PS-P515U
System Error 1	TASCAM, vendu séparément) ou débranchez le câble USB en cas
System Error 2	-d'alimentation par le bus USB.
System Error 3	Si ces messages d'erreur apparaissent
System Error 4	fréquemment, veuillez contacter le
System Error 5	service après-vente TEAC.
System Error 6	1
System Error 7	-
System Error 8	-
	-
System Error 9	

12 - Guide de dépannage

Si le DR-22WL ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points suivants avant de faire une demande de réparation. Si le problème persiste, contactez soit le magasin dans lequel vous avez acheté le DR-22WL, soit le service après-vente TEAC (voir au dos de la couverture pour ses coordonnées).

■ L'appareil ne s'allume pas

- Les piles sont-elles déchargées ?
- Les piles sont-elles insérées correctement avec leurs bornes
 ⊕ bien orientées ?
- L'adaptateur secteur (PS-P515U TASCAM, vendu séparément) est-il bien branché à la sortie ? Le connecteur USB est-il bien branché ?
- Le câble USB de liaison avec l'ordinateur pour l'alimentation par bus USB est-il bien branché?
- Un concentrateur (hub) USB est il utilisé pour le branchement à l'ordinateur fournissant l'alimentation par bus USB ?

■ Le DR-22WL s'éteint automatiquement

- La fonction d'économie automatique d'énergie est-elle activée ? (voir « Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie » en page 39).
- Comme le DR-22WL se conforme à la directive européenne ERP sur l'alimentation en veille, la fonction d'économie automatique d'énergie fonctionne, que l'unité soit alimentée par un adaptateur secteur ou par des piles. Sélectionnez « OFF » si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction d'économie automatique d'énergie (elle est réglée par défaut sur « 30 min »).

■ L'unité ne fonctionne pas

- Le commutateur **HOLD**/ **U**/ lest-il réglé sur **HOLD**?
- L'unité est-elle connectée à un ordinateur par un câble USB (USB connected)?

■ La carte microSD n'est pas reconnue

• Vérifiez que la carte microSD est correctement insérée.

■ La lecture du DR-22WL ne fonctionne pas

- Si le fichier est au format WAV, vérifiez que sa fréquence d'échantillonnage est compatible avec l'unité.
- Si le fichier est au format MP3, vérifiez que son débit binaire est compatible avec l'unité.

■ Le haut-parleur intégré n'émet aucun son

- Un casque est-il branché à l'unité?
- Le paramètre SPEAKER est-il réglé sur OFF ?
- L'unité est-elle en mode d'enregistrement ou d'armement pour l'enregistrement ?

■ Le système d'écoute ne produit aucun son

- Le système d'écoute est-il bien branché?
- Le volume d'écoute est-il au minimum ?
- Le réglage OUTPUT LEVEL de l'unité est-il au minimum ?

■ Le DR-22WL n'enregistre pas

- Contrôlez à nouveau le branchement.
- Contrôlez à nouveau les réglages d'entrée.
- Le niveau d'enregistrement est-il trop bas ?
- Y a-t-il encore de l'espace libre sur la carte microSD ?
- Vérifiez que le nombre maximal de fichiers n'a pas été atteint.

■ Le niveau d'entrée est trop faible

- Le réglage de niveau d'entrée est-il trop bas ?
- Le niveau de sortie de l'appareil connecté est-il trop bas ?

■ Le son que j'essaie d'enregistrer est distordu

- Le niveau d'entrée est-il trop réglé trop haut ?
- La reverb est-elle activée (ON)?

■ Le son lu n'est pas naturel

- La vitesse de lecture a-t-elle été changée ?
- La fonction de commande de niveau est-elle activée (ON)?
- La reverb est-elle activée (ON)?

Le fichier ne peut pas être supprimé

 Le fichier est-il une copie d'un fichier réservé à la lecture par un ordinateur?

■ L'ordinateur n'affiche pas les fichiers de l'unité

- Le DR-22WL est-il branché à un ordinateur par un port LISR ?
- Un concentrateur (hub) USB est-il utilisé?
- L'unité est-elle en mode d'enregistrement ou d'armement pour l'enregistrement ?

■ Le DR-22WL ne peut pas établir de connexion Wi-Fi ou la communication s'interrompt

- Contrôlez que l'appareil Wi-Fi est allumé et que sa fonction Wi-Fi est activée.
- La distance avec l'appareil Wi-Fi est-elle trop grande?
 Y a-t-il des obstacles entre eux comme par exemple un mur?

Lorsqu'un appareil Wi-Fi se trouve du côté arrière de DR-22WL, l'unité elle-même peut-être la cause de l'interruption.

Essayez de changer les positions de l'appareil Wi-Fi et de l'unité.

- Éteignez et rallumez le DR-22WL.
- Supprimez les informations enregistrées pour le « DR-22WL » dans l'appareil Wi-Fi et suivez les étapes de
 - « Connexion du DR-22WL à un smartphone par Wi-Fi ».

13 - Caractéristiques techniques

Caractéristiques génériques

■ Supports d'enregistrement

Carte microSD (64 Mo – 2 Go)
Carte microSDHC (4 Go – 32 Go)
Carte microSDXC (48 Go – 128 Go)

■ Formats d'enregistrement/lecture

BWF: 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits WAV: 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits

MP3: 44,1/48 kHz, 32/64/96/128/192/256/320 kbit/s

■ Nombre de canaux

2 canaux (stéréo)

Valeurs d'entrée/sortie

Valeurs d'entrée/sortie audio analogiques

■ Prise MIC/EXT IN

(peut fournir une alimentation PIP ou « plug-in »)

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo Impédance d'entrée : $25 \text{ k}\Omega$

Niveau d'entrée de référence : -20 dBV Niveau d'entrée maximal : +4 dBV

■ Prise \(\Omega/\text{LINE OUT}\)

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo

Impédance de sortie : 12 Ω

Niveau de sortie de référence : -14 dBV (charge de 10 k Ω) Niveau de sortie maximal : +2 dBV (charge de 10 k Ω) Sortie maximale : 20 mW + 20 mW (charge de 32 Ω)

■ Haut-parleur intégré

0,3 W (mono)

Entrée/sortie de commande

■ Prise USB

Connecteur: type micro-B

Format : USB 2.0 HIGH SPEED, classe de périphériques de

stockage de masse

Performances audio

■ Réponse en fréquence

20 Hz - 20 kHz +1/-3 dB (EXT IN vers LINE OUT, F.é. 44,1 kHz, JEITA) 20 Hz - 22 kHz +1/-3 dB (EXT IN vers LINE OUT, F.é. 48 kHz, JEITA) 20 Hz - 40 kHz +1/-3 dB (EXT IN vers LINE OUT, F.é. 96 kHz, JEITA)

Distorsion

0,05 % ou moins (EXT IN vers LINE OUT, F.é. 44,1/48/96kHz, JEITA)

■ Rapport signal/bruit

92 dB ou plus

(EXT IN vers LINE OUT, F.é. 44,1/48/96 kHz, JEITA)

Remarque: selon JEITA CP-2150

Configurations informatiques requises pour les ordinateurs connectés

Veuillez visiter le site mondial TEAC (http://teac-global.com) pour connaître les systèmes d'exploitation compatibles les plus récents.

Windows

Pentium 300 MHz ou plus rapide 128 Mo ou plus de mémoire Port USB (USB 2.0 recommandé)

Mac

Power PC, iMac, G3 ou G4 266 MHz ou plus rapide 64 Mo ou plus de mémoire Port USB (USB 2.0 recommandé)

■ Contrôleur hôte USB recommandé

Jeu de composants Intel

■ Systèmes d'exploitation acceptés

Windows : Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 (y compris 8.1)

Macintosh: Mac OS X 10.2 ou ultérieur

Wi-Fi

Norme de réseau sans fil

Basé sur la norme IEEE 802.11b/g/n (2,4 GHz uniquement)

■ Mode de communication sans fil

Point d'accès unique (accès limité)

■ Sécurité

WPA2-PSK (compatible WPS 2.0)

13 - Caractéristiques techniques

Générales

■ Alimentation électrique

2 piles AA (alcalines ou NiMH) Alimentation par le bus USB d'un ordinateur Adaptateur secteur dédié (PS-P515U TASCAM, vendu séparément)

■ Consommation électrique

0,5 A (maximum)

Autonomie des piles/batteries (en fonctionnement continu)

Piles alcalines (EVOLTA)

Format	Autonomie	Note	
Enregistrement WAV,	Environ	Entrée par les	
96 kHz, 24 bits	9 heures	microphones intégrés	
Enregistrement WAV,	Environ	Entrée par les	
44,1 kHz, 16 bits	17,5 heures	microphones intégrés	
Enregistrement MP3,	Environ	Entrée par les	
44,1 kHz, 128 kbit/s	12 heures	microphones intégrés	
Enregistrement MP3,	Environ	Entrée par les	
48 kHz, 320 kbit/s	11 heures	microphones intégrés	
Lecture WAV, 96 kHz,	Environ	Avec un casque	
24 bits	11 heures	Avec un casque	
Lecture WAV, 44,1 kHz,	Environ	Avec un casque	
16 bits	13 heures	Avec un casque	
Lecture MP3, 44,1 kHz,	Environ	Avec un casque	
128 kbit/s	11 heures		
Lecture MP3, 48 kHz,	Environ	Avec un casque	
320 kbit/s	11 heures		

Enregistrement : durée JEITA d'enregistrement Lecture : durée JEITA de lecture de musique • Avec des batteries NiMH (eneloop)

Format	Autonomie	Note	
Enregistrement WAV,	Environ	Entrée par les	
96 kHz, 24 bits	9 heures	microphones intégrés	
Enregistrement WAV,	Environ	Entrée par les	
44,1 kHz, 16 bits	13,5 heures	microphones intégrés	
Enregistrement MP3,	Environ	Entrée par les	
44,1 kHz, 128 kbit/s	12 heures	microphones intégrés	
Enregistrement MP3,	Environ	Entrée par les	
48 kHz, 320 kbit/s	11 heures	microphones intégrés	
Lecture WAV, 96 kHz,	Environ	Avec un casque	
24 bits	12 heures	Avec un casque	
Lecture WAV, 44,1 kHz,	Environ	Avec un casque	
16 bits	13,5 heures	Avec un casque	
Lecture MP3, 44,1 kHz,	Environ	Avoc up casquo	
128 kbit/s	10 heures	Avec un casque	
Lecture MP3, 48 kHz,	Environ	Avec up casque	
320 kbit/s	10 heures	Avec un casque	

Enregistrement : durée JEITA d'enregistrement Lecture : durée JEITA de lecture de musique

Dimensions

52,2 x 155 x 36,6 mm (L x H x P)

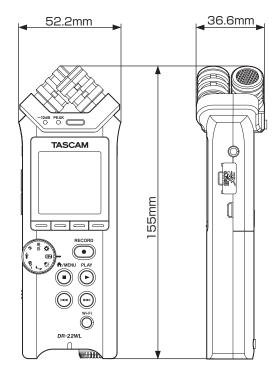
■ Poids

170 g/123 g (avec piles/sans piles)

■ Température de fonctionnement

0 °C-40 °C

Dessin avec cotes



- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent différer du produit réel.
- Caractéristiques et apparence peuvent être changées sans préavis en vue d'améliorer le produit.

TASCAM

TEAC CORPORATION	http://tascam.jp/
Téléphone : +81-42-356-9143	. ,,
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japon	
TEAC AMERICA, INC.	http://tascam.com/
Téléphone: +1-323-726-0303	·
1834 Gage Road, Montebello, Californie 90640 USA	
TEAC MEXICO, S.A. de C.V.	http://teacmexico.net/
Téléphone: +52-55-5010-6000	·
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, Mexique	
TEAC UK Ltd.	http://tascam.eu/
Téléphone: +44-8451-302511	•
2 Huxley Road, Surrey Research Park, Guildford, GU2 7RE, Royaume-Uni	
TEAC EUROPE GmbH	http://tascam.eu/
Téléphone: +49-611-71580	•
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne	
TEAC SALES & TRADING (SHENZHEN) CO., LTD	http://tascam.cn/
Téléphone: +86-755-88311561~2	
Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, Chine	